



2021年7月22日
透明度和报告工作组发布

原文：英文

《武器贸易条约》
第七次缔约国会议
日内瓦，2021年8月30日至9月3日

《武器贸易条约》透明度和报告工作组 提交第七次缔约国会议的联合主席报告草稿

绪言

1. 本报告由透明度和报告工作组（WGTR）联合主席呈交给《武器贸易条约》（ATT）第七次缔约国会议（CSP7），以反映了第六次缔约国会议（CSP6）和 CSP7 之间的工作、WGTR 参与者提交的材料、2021年4月28日至29日因2019冠状病毒病（COVID-19）疫情而虚拟举行的 WGTR 会议上的讨论，以及2021年5月和6月闭会期间举行的远程磋商。报告提到了所讨论的文件，并概述了4月28日至29日会议和远程磋商的成果。为落实这些成果，本报告随后提出了工作组的推荐建议，以供 CSP7 审议。

2. 本报告附有六份文件：

- 1) [附件 A](#) - 2021年9月至2022年8月期间 WGTR 的拟议任务草案；
- 2) [附件 B](#) - 初步报告模板的拟议调整草案（跟踪修改版）；
- 3) [附件 C](#) - 初步报告模板的拟议调整草案（简洁版）；
- 4) [附件 D](#) - 年度报告模板的拟议调整草案（跟踪修改版本）；
- 5) [附件 E](#) - 年度报告模板的拟议调整草案（简洁版）；
- 6) [附件 F](#) - ATT 秘书处对 ATT 报告状况的概述。

4月28日至29日 WGTR 会议

3. 2021年4月28日至29日，WGTR 举行了一次作为 CSP7 筹备过程组成部分的会议。鉴于2019冠状病毒病大流行的最新情况，本次会议以虚拟形式组织。

4. WGTR 通过了[会议议程草案（带备注）](#)，该议程基于常设议程项目以及缔约国在 CSP6 上核准的 WGTR 经常性和具体任务，并根据会议特殊且前所未有的形式，对其进行了调整，以适应会议会期的缩短。WGTR 还审议了[联合主席的介绍文件](#)，其中介绍了既定任务的背景，总结了过去的审议情况，列出了讨论内容，并提出了供 WGTR 参与者审议的建议。

5. 在**议程项目 1（遵守报告义务进展状况）**方面，联合主席和一些参与者对报告率低表示关切，并多次呼吁各缔约国公开他们的报告。此外，一些参与者再次呼吁，条约第 13 条规定，缔约国有义务向 ATT 秘书处报告为执行条约而采取的任何新措施。
6. 在**议程项目 2（报告方面的挑战）**方面，联合主席首先请参与者分享他们在及时和准确提交初步报告和年度报告方面所面临的挑战和困难。参与者强调的一些主要挑战包括在疫情期间的数据收集、机构间难以协调以及缺乏向 ATT 报告的政治承诺。在此方面，联合主席呼吁在及时和准确提交报告方面遇到困难的缔约国利用 WGTR 制定的现有援助机制，包括[年度报告义务“常见问题解答”式指导文件](#)和[关于可在国家一级采取的促进履行报告义务和承诺的措施的文件](#)，以实现全面遵守条约的报告义务。
7. 在实施自愿性实际双边和区域报告扶助项目（点对点）方面，一个缔约国提议，如果在第八次缔约国会议（CSP8）周期内疫情持续存在，则以虚拟方式组织一次见面会（如 2020 年 2 月 6 日组织的活动）。考虑到参与者对此类举措所表达的兴趣和其潜在裨益，联合主席鼓励 ATT 秘书处考虑在 CSP8 周期内组织这一活动的可能性。
8. 其次，在[报告相关的外联战略](#)方面，按照商定结果，ATT 秘书处将继续监测对 CSP6 和 CSP7 主席逐个向未按时完成报告义务的缔约国发出的针对性信函的响应情况。联合主席鼓励收到此类信函的缔约国分享在提交报告时遇到的挑战和困难，并在考虑到提高对报告强制性的认识对于实现《条约》目标至关重要后，请参与者继续执行关于报告相关的外联战略，以及寻找其他方法和机制来提高报告率。
9. 第三，由于缺少对[关于年度报告义务的常见问答类指南文件](#)的具体问答修改或增添建议，联合主席请参与者以书面形式提交最终建议。
10. 最后，关于对初步报告和年度报告模板的拟议修改草案的讨论，联合主席概述了对模板拟议修改的最相关解释，参与者对此表示欢迎，认为这是一项宝贵的举措，有助于对拟议调整的理解。联合主席进一步邀请所有 ATT 利益攸关方参加 2021 年 6 月 29 日和 30 日的非正式虚拟磋商，以起草所提及模板的修订版，并提交给 CSP7 审议及可能的核可。
11. 在**议程项目 3（重大报告和透明度问题）**方面，WGTR 参与者围绕公开提供年度报告和初步报告事项展开了讨论，以便更全面地了解那些选择不公开提供报告的缔约国面临的挑战、限制和/或偏好。在此方面，一个缔约国分享了其决定在《条约》缔约国之间保持报告的前提。尽管会议特殊且前所未有的形式限制了对该事项的讨论，但有限的交流仍使过去几年内选择向缔约国提供其年度报告的国家数量有所增加，因此联合主席认为，继续就该事项交换意见或会使 WGTR 参与者受益。
12. WGTR 还讨论了年度报告中的数据汇总问题。讨论中听取了[联合国裁军研究所的发言](#)，该发言涉及现有的自愿性指导意见，解释了各国在数据汇总方面的做法以及在国家层面遇到的主要挑战，并提出了继续就这一主题进行对话的可能机会领域。一些参与者强调了分类数据的重要性，解释说只有这种数据提供的详细程度才能对年度报告中的信息进行有意义的评估，并强调这有利于进行比较分析和提高透明度。鉴于就该事项进行的讨论有限，并考虑到继续审视联合国裁军研究所（UNIDIR）发言中提出的相关专题的价值，联合主席提议将该专题纳入 CSP7 之后的 WGTR 任务中。
13. 在**议程项目 4（信息交流的组织手段）**方面，特别是关于《条约》所要求或鼓励的促进信息交流的结构化机制、程序或格式这一专题，联合主席再次提到 ATT 网站限制区域作为信息交流平台在闭会期间加强缔约国和签署国之间对话的巨大潜力，并敦促各国利用这一平台，特别是在目前具有挑战性且限制互动机会的疫情时期。一个缔约国提出要考虑是否有可能在信息交流平台

的基础上增加公共区域，以便在所有 ATT 利益攸关方之间进行更广泛、更包容的交流，包括闭会期间的交流。在此背景下，联合主席请参与者考虑以上想法，并请他们就增加上述功能可考虑的要点提供书面意见，包括使用的参数、可交换的信息类型、项目的惠益以及任何其他相关要点。

14. 此外，联合主席邀请 WGTR 参与者思考是否有潜在措施可更好地实施 CSP4 通过的交流转用信息的三级办法，并以书面形式提交他们的意见和建议。

15. **在议程项目 5（信息技术平台的报告和透明度功能）**方面，尽管参与者在 4 月会议之前或期间没有表达任何有关信息技术平台的问题和/或不便，但联合主席仍邀请他们在远程磋商中就这一专题提供进一步的书面意见。

16. 在可搜索在线数据库项目方面，联合主席请参与者书面答复 ATT 秘书处编写的背景文件（[联合主席介绍性文件附件 C](#)）中的问题，目的是将所提供的建议作为确定和讨论上述数据库的相关参数和功能的基础，以使秘书处能够对该项目进行成本效益分析。

17. 鉴于分配给 2021 年 4 月 28 日至 29 日虚拟会议的时间减少，在联合主席的提议下，WGTR 参与者同意将对 WGTR 任务所含某些任务的讨论推迟到 CSP8 周期。在 CSP7 周期内，WGTR 参与者仍有机会就这些专题提交书面意见、建议或评论。上述任务如下：

- **议程项目 2. 经常性任务 2:** WGTR 将监督自愿实用双边和区域报告援助项目（点对点）的实施情况；
- **议程项目 2. 重复任务 3:** WGTR 将让参与者有机会提出和讨论其他手段，以支持缔约国应对其报告难题；
- **议程项目 3. 重复任务 1:** WGTR 让参与者有机会提出和讨论有关报告义务的实质性问题，WGTR 的审议对于解决这类问题有帮助；
- **议程项目 3. 经常性任务 2:** WGTR 将监督和协调该项目的后续工作，以促进世界海关组织（WCO）“协调制度”（HS）识别《条约》第 2 条第 1 款中所述的常规武器；
- **议程项目 5. 经常性任务 2:** WGTR 将让参与者有机会提出和讨论改进信息技术平台的意见，以提高透明度并促进执行《条约》的报告和信息交换义务，其中包括允许利用初步和年度报告中的信息来跟进这些报告的提议。

18. 会议的细节和成果见 [4 月 28 日至 29 日会议的联合主席报告](#)；该报告已于 2021 年 6 月 4 日分发给所有利益攸关方。会议录像亦可在 [ATT 网站的专门网页](#) 上观看。

5 至 6 月远程磋商

19. 正如 CSP7 主席在 [2021 年 2 月 22 日致 ATT 利益攸关方信](#) 中所宣布的那样，于 5 月至 6 月期间组织了远程磋商，最终定稿 4 月会议产生的文件，以将文件提交给 CSP7 审议以及可能的通过或核可。在此背景下，ATT 利益攸关方有机会审议并通过电子邮件和/或信息交流平台提交关于 [4 月 28 日至 29 日会议联合主席报告](#) 包括下方所示附件）中的专题和提议的书面意见：

- 1) [附件 A](#) - 对初步报告模板的拟议调整草案；
- 2) [附件 B](#) - 对年度报告模板的拟议调整草案；
- 3) [附件 C](#) - CSP7 和 CSP8 之间的 WGTR 拟议任务草案。

20. 对于这些文件，WGTR 联合主席收到了八（8）个缔约国和一（1）个民间社会组织的评论。无人通过信息交流平台提交资料。
21. 2021 年 6 月 29 日至 30 日，WGTR 就初步报告和年度报告模板的拟议修改草案举行了虚拟非正式磋商。这些磋商的录像可在 [ATT 网站的专门网页](#) 上观看。

报告模板的拟议修改草案

22. 6 月 29 日至 30 日举行的虚拟非正式磋商是在经 CSP6 核可的 WGTR 任务框架内进行的。磋商作为现场起草环节运作，WGTR 参与者能够表达他们对模板拟议修改草案的偏好。在磋商期间和之后，联合主席与表达具体提议和偏好的代表团一起工作，以便找到可得到所有参与者支持的最适当措辞。

23. 此项活动得到缔约国、签署国和其他利益攸关方的广泛参与。参与者对更新报告模板表示赞同。磋商期间审查了两个报告模板的拟议修改草案。对初步报告模板第 1.A、2.B 和 3.F 节的修改草案以及年度报告模板的解释性说明 16 做了编辑性修改。在初步报告模板的第 1.I 节中，一个代表团要求删除对“瓦森纳安排”和“欧盟共同军事清单”的提及，因为这些文书不具广泛代表性，但接受了联合主席提出的重新表述，即保留这些文书，而各国可选择从其中为自身的国家管制清单中摘取物品的定义。另一个代表团要求对第 3.B、3.N、4.C、5.C、5.D 和 6.D 节进行修改，纳入对“国家立法、法规和行政程序”的提及，以反映其国家流程，此提议获参与者接受。有两个代表团提议在年度报告模板中出口和进口表格的介绍性说明中增加一段有关各国必须在模板的阴影栏中纳入的基本信息（最低限度）的新文字，不再提及“共识”，此提议也获参与者接受。联合主席对初步报告模板封面第三段做了补充性更正，将“Shades（色调）”改为“Shaded（阴影）”，使句子在语法上更加正确。

24. 一个代表团要求从年度报告模板“报告范围”部分中删除拟议的句子：“如果回答为‘是’，请考虑解释保留信息的原因和类型”，并表示根据《条约》第 13（3）条，保留信息是缔约国的权利，不应该要求其解释保留信息的原因和类型。一些代表团表示倾向于保留上述句子，指出其在透明度和建立信任方面有意义，而且足够灵活，可以让报告人考虑提供国家做法相关资料的可能性。在仔细考虑了牵涉代表团的偏好和观点后，联合主席请参与者审议在虚拟磋商期间提出的一项提议，即将这句话重新表述如下：*如果回答为“是”，请考虑在自愿的基础上提供更多的信息，因为此提议似乎是一种可行的妥协，旨平衡各关注方的利益（即透明度和建立信任，以及各国的信息披露权）。*

25. 作为磋商的结果，WGTR 完成了初步报告和年度报告模板拟议修改草案的修订版本，并在参与者之间获得原则上的广泛同意。这两个版本分别作为附件 B 和附件 D 附在本联合主席报告之后。与 4 月 28 日至 29 日会议联合主席报告所附的版本相比，所做的修改以黄色突出显示。为便于审查拟议调整草案，本联合主席报告附有初步报告和年度报告模板的简洁版（分别为附件 C 和 E）。考虑到在这一问题上取得的进展，联合主席建议 CSP7 分别核可本报告附件 C 和附件 E，即经修订初步报告和年度报告模板，并建议缔约国按照《条约》第 13 条的规定在汇编初步报告和年度报告时使用这些模板。

26. 考虑到对模板的拟议修改草案涉及当前模板中发现的最紧迫需要澄清之处、用户友好性问题、不足和不一致之处，以及核可这些调整可有助于大大提高 ATT 的报告质量，联合主席还认为，WGTR 应监测可能在 CSP7 上得到核可的经更新初步报告和年度报告模板的影响和实用性。为此，在 CSP8 周期的拟议 WGTR 任务中增加了这方面的任务。

其他意见

27. 远程磋商不仅收到与报告模板的修改草案有关的意见，还获得提到以下主题的其他具体意见：

28. 议程项目 3，经常性任务 2：联合主席获悉，比利时仍在考虑在世界海关组织（WCO）的“协调制度”中对待《条约》第 2 条第 1 款中的常规武器这一专题的最佳方法，并打算在 WGTR 会议上再讨论这一专题。为此，联合主席在 CSP7 之后的 WGTR 任务草案中包括了对这一主题的讨论。

29. 议程项目 3，具体任务 3：两个缔约国对 4 月 28 日至 29 日会议联合主席报告中的第 35 段发表了评论这两个缔约方都强调，缔约国有权选择是否公开其报告。他们表示，这是一项一段时间前就确定的政策决定，如果缔约国想行使这一权利，就应该得到尊重。其中一个国家建议重新起草该段落，以避免给人留下以下印象，即鉴于行动方案完全由缔约国负责，所以总有影响方法的努力。该缔约国还指出，在执行《条约》条文的能力建设方面面临挑战的签署国，不仅可以从报告公开的其他缔约国所采取的措施中获益，还可以通过双边交流最佳做法和经验教训，后者尤其适用于主动接触的缔约国决定不公开其报告的情况。另一个缔约国指出，据其了解，被放在 ATT 网站限制区的大多数报告都是年度报告，涉及每年进行的转让，可从这些报告中可以学到的东西非常少。

30. 针对上述意见，联合主席希望指出，他们完全同意，决定是公开报告，还是仅与其他缔约国分享报告，是缔约国的特权，各国可根据《条约》提供的选择酌情分享信息，而且各国可通过双边方式交流对《条约》实行重要的信息。由于一些 ATT 利益攸关方对较多的报告仅向缔约国开放这一情况表示关切，因此联合主席试图在第 35 段中强调公开初步报告的额外价值。其目的是强调，越来越多的缔约国只向其他缔约国提供其初步报告，限制了签署国获取这些报告中的信息。联合主席回顾称，根据 ATT 秘书处在 4 月 28 日至 29 日会议期间所作的[关于报告状况的发言](#)，在提交的初步报告中 21%没有公开。

31. 其中一个缔约国还提到了报告第 36 段，指出由于这是各国有权决定的政策立场，联合主席应解释为什么他们希望继续讨论公开提供报告这一议题。联合主席希望强调，鉴于相当多的 ATT 利益攸关方对越来越多的报告没有公开表示关切，考虑到《条约》促进透明度的目的，并考虑到由于 CSP7 筹备会议因特殊且前所未有的形式而对这一议题的讨论有限，联合主席认为有必要在议程上保留有关公开提供初步和年度报告问题的讨论，以交流做法、挑战和限制，从而让所有利益攸关方有机会就这一问题发表看法。

32. 议程项目 3，具体任务 4：关于对年度报告中数据汇总的讨论，一个缔约国认为，既然各国有权提交汇总报告，就没有必要继续讨论这个事项。尽管联合主席承认，是否仅向 ATT 报告汇总性质信息属于缔约国的权利，但 4 月 28 日至 29 日会议的讨论表明，一些利益攸关方有兴趣了解缔约国在年度报告中数据的细分方面存在哪些挑战和偏好。此外，联合主席认为，继续分析 UNIDIR 在[4 月 28 日至 29 日会议期间所作的发言](#)中提出的相关专题是有价值的。另外，考虑到该专题的讨论在 WGTR 中才刚刚开始，参与者将从继续交流有关年度报告中数据汇总的做法、挑战和限制中受益。

33. 议程项目 4，经常性任务 1：一个缔约国要求补充关于此提议的信息，即在作为信息交流平台的 ATT 网站限制区域内补充一个公共部分，以便在 ATT 的所有利益攸关方之间进行更广泛、更包容的交流，特别是补充关于该提议的目的、目标受众（普通公众或事先登记的目标公众）以及该网站将向所有利益攸关方开放的部分的信息。联合主席对拟议功能的理解是，信息交流平台的“公共”部分，以在所有 ATT 利益攸关方能在进行一般性或具体的讨论，尤其是在闭会期间。联

合主席认为，需要进一步讨论具体提议和可能的选择。联合主席拟在 CSP8 周期内安排一次关于这一专题的讨论。

34. **议程项目 5, 经常性任务 1:** 一个缔约国表示, 在信息技术平台方面存在一些不便之处, 包括因服务器错误而无法访问在线报告工具, 以及该平台在一段时间后无法识别注册用户的密码。此外, 该国提请注意, 尽管缔约国可以选择报告数量, 还是金额, 但在线报告工具中的货币字段均为必填项。ATT 秘书处注意到所提出的问题, 并将与信息技术服务供应商协商解决这些问题。

35. **议程项目 5, 具体任务 4:** 关于可搜索在线数据库项目, 一个缔约国认为, 在启动该项目之前, 仍有一些问题需要讨论。联合主席同意这一评估结论, 因此认为未来讨论的基础在于各缔约国在回答秘书处为 4 月 28 日至 29 日会议编写的背景文件中指出的问题 ([联合主席介绍性文件附件 C](#)) 时可以提供的意见。在这方面, 由于在远程磋商中没有收到对这些问题的意见, 联合主席打算在 CSP8 周期内安排对这一问题的讨论。

报告状况

36. 在缔约国会议关于透明度和报告的会议上, ATT 秘书处通常会概述 ATT 的报告状况。鉴于 CSP7 分配给该环节的时间减少, 特决定将以本 WGTR 联合主席报告附件 F 形式提供该概述。该概览表明, 对年度报告义务的遵守率持续下降, 截至 2021 年 7 月 22 日, 应提交 2020 年年度报告的缔约国中仅 52% 实际提交了报告。而且这些提交报告的国家中, 有大量再次选择不公开其报告。此外, 23% 的缔约国尚未提交有关为执行《条约》而采取的措施的初步报告。由于报告是 ATT 的一项基本义务, 因此这种情况令人担忧, 并强调了 WGTR 继续努力解决这种状况的重要性。

向 CSP7 提交的推荐建议

37. 根据上述情况, 并考虑到 WGTR 为履行其在 CSP6 和 CSP7 之间的任务所开展的工作, 联合主席建议 CSP7:

- 1) 再次呼吁透明度是《条约》的一个关键目的, 因此, WGTR 必须确保在其旨在实现《条约》目标的所有进程、讨论和建议中体现透明度;
- 2) 重申报告是 ATT 的一项基本义务, 提交初步报告和年度报告是缔约国对《条约》投入的一个表现;
- 3) 对报告义务的履约率低表示关切;
- 4) 敦促未充分履行其报告义务的缔约国提交报告, 或在提交报告有困难的情况下, 利用现有的援助机制, 以充分遵守条约的报告义务;
- 5) 鼓励所有相关利益攸关方继续执行 CSP4 通过的关于报告的外联战略, 并利用一切现有手段与未充分履行报告义务的缔约国积极接触, 以提高对报告强制性的认识, 并要求提供协助;
- 6) 鼓励缔约国和签署国在线注册以进入信息技术平台并利用信息交流平台;
- 7) 赞同本联合主席报告附件 C 所载的经修订初步报告模板, 并建议缔约国在根据《条约》第 13 条第 1 款汇编其初步报告时使用该模板;
- 8) 赞同本联合主席报告附件 E 所载的经修订年度报告模板, 并建议缔约国在根据《条约》第 13 条第 1 款汇编其年度报告时使用该模板;

9) 核可了WGTR在CSP7和CSP8之间的常设议程项目以及经常性和特定任务，并作为附件A纳入联合主席的报告；

CSP7 之后的前进道路

38. WGTR在CSP7和CSP8之间的任务草案中包含了WGTR工作的拟议前进方向，该草案作为附件A附于本报告之后。在任务中概述的各项具体任务中，WGTR在CSP7之后有以下具体的优先事项：a) 监测CSP7核可的经更新初步报告和年度报告模板的影响和实用性；b) 交流关于公开提供初步报告和年度报告的做法；c) 交流关于年度报告中数据汇总的做法；以及d) 继续考虑在可搜索数据库中提供年度报告中的信息，以便于查询和提取数据的功能。除此以外，WGTR将继续关注加强对报告要求的遵守，即条约的基本义务之一，以及讨论促进信息交流的机制、流程或格式以及与信息技术平台有关的专题。

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 A
2021 年 9 月至 2022 年 8 月期间 WGTR 的擬議任務

根据其职权范围和 ATT 议事规则第 42(2)条，工作组希望提出以下任务供 CSP7 审议，以便在 CSP7 和 CSP8 之间进一步开展工作：

1. WGTR 应继续就履行 ATT 第 13 条中的报告义务以及常规武器国际贸易的透明度这一更广泛的问题进行交流。在其会议上，WGTR 至少应处理以下常设议程项目和下述经常性具体任务¹：

- a. 履行报告义务的进展情况；
- b. 报告方面的挑战；
- c. 重大报告和透明度问题；
- d. 信息交流的组织手段；
- e. 信息技术平台：报告和透明度功能；以及
- f. WGTR 在 CSP8 和 CSP9 之间的任务。

2. 关于履行报告义务的进展情况，WGTR 在每次会议上都会审查报告的状态，重点关注相较于之前所更新的状态取得的进展。

3. 关于报告方面的挑战，WGTR 将至少：

- a. 鼓励未履行 ATT 报告义务的缔约国参与者分享其在及时而准确地提交初步和年度报告方面遇到的挑战；
- b. 监督自愿实用双边和区域报告援助项目（点对点）的实施情况；
- c. 让参与者有机会提出和讨论其他手段，以支持缔约国应对其报告挑战；
- d. 鼓励参与者报告为执行 CSP4 通过的《报告外联策略》文件而采取的举措；
- e. 让参与者有机会讨论提交的变更建议或有关 CSP3 通过的年度报告义务“常见问题解答”式指导文件的其他问题和答案；以及
- f. 监测拟在 CSP7 上获批准的经更新初步报告模板的影响和作用。

4. 关于重大报告和透明度问题，WGTR 将至少：

¹ 具体任务是指专门列入 CSP7 和 CSP8 期间讨论的 WGTR 任务的具体任务，而经常性任务是指系统地列入 WGTR 以前所有或大多数任务的任务。

- a. 让参与者有机会提出和讨论有关报告义务的重大问题，WGTR 的审议对于解决这类问题有帮助；
 - b. 监督和协调该项目的后续工作，以促进世界海关组织（WCO）“协调制度”（HS）识别《条约》第 2 条第 1 款中所述的常规武器；
 - c. 交流有关公开年度和初步报告的做法、挑战和限制；以及
 - d. 交流有关汇总年度报告数据的做法、挑战和限制。
5. 关于交流信息的组织手段，WGTR 将至少：
- a. 让参与者有机会提出和讨论结构化的机制、过程或形式，促进开展《条约》所要求或鼓励的政策层级和业务层级的信息交流；
 - b. 跟进在 CSP4 上通过的共享转用信息的三级方法的实施情况。
6. 关于信息技术平台的报告和透明度功能，WGTR 至少应：
- a. 让参与者有机会上报有关信息交流平台的任何问题或不便之处；
 - b. 让参与者有机会提出和讨论信息技术平台的改进意见，以提高透明度并促进履行《条约》规定的报告和 Information Exchange 义务，其中包括允许利用初步和年度报告中的信息来跟进这些报告的提议；
 - c. 监督和评估 ATT 网站的在线报告功能和信息交流平台的使用情况；以及
 - d. 讨论开发一项使年度报告中的信息可在可搜索的数据库中使用，允许查询和提取数据的功能。
7. 关于 **WGTR 在 CSP8 和 CSP9 之间的任务**，WGTR 将根据 ATT 透明度和报告工作的进展情况，审查上述常设议程项目和经常性任务的相关性，以期编写提案供 CSP8 审议。

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 B
初步报告模板的拟议调整草案（跟踪修改版）

THE ARMS TRADE TREATY

REPORTING TEMPLATE

INITIAL REPORT ON MEASURES UNDERTAKEN TO IMPLEMENT THE ARMS TRADE TREATY, IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 13(1)

This template is intended for use by States Parties to the Arms Trade Treaty when preparing their initial report in accordance with the Treaty's Article 13(1).

Article 13(1) requires States Parties to “*report to the Secretariat on any new measures undertaken to implement the Treaty, where appropriate*” and thus does not limit information-giving only to measures related to binding obligations in the Treaty. However, in terms of national implementation, binding obligations have a special significance. To highlight this, the template distinguishes between two types of information: (A) information which relates to binding obligations under the Treaty, and (B) information which relates to provisions in the Treaty which are estimated to be binding to a lesser degree, or non-binding. Where the template touches upon information related to the (B) type of provisions in the Treaty, the rows are shaded to make this distinction clear.

The shading does not indicate that certain information is purely voluntary, its purpose is to facilitate the use of this template as a diagnostic tool for assessing at the national level the need for implementation work to fulfil requirements of the Treaty. The un-shaded items are necessary to implement, the ~~shades-shaded~~ items represent desirable features of a national control system - which under certain circumstances may also be necessary to implement.

The division of obligations into binding and non-binding has been undertaken - solely for the purpose of this Template - on the basis of a strict observance of the qualifiers included in the text of the Treaty. Thus,

- if a provision in the text is prefaced with “shall” only, it is considered binding and information on that topic should be provided in the initial report.
- if a provision in the text has qualifiers, such as “shall...subject to its national laws”, or “shall...pursuant to national law”, or “shall...consistent with national law”, or “shall...where necessary/appropriate”, then a binding obligation is deemed to exist if certain pre-requisites are fulfilled. In this case, information on the topic should be provided in the initial report. If the pre-requisites are not fulfilled, the provision is deemed to be non-binding. In this case information need not be provided unless measures have in fact been taken in the national context to comply with such a provision.
- if States Parties are only encouraged to take, or invited to consider taking, certain actions, the provision is deemed non-binding. This category also includes qualifiers such as “may include...” or actions to be initiated “by mutual consent” with another State Party. Information should be provided if measures have been taken in the national context that fulfil this type of provision.

On a voluntary basis, more information may always be provided.

Please note that Article 13.1 also requires States Parties to “*report to the Secretariat on any new measures undertaken in order to implement this Treaty, when appropriate*”. This template may be used to supply such updates as well. Only changes need then be indicated either by highlighting, tracking or marking up changes made in each section OR providing a summary description of the updates made in Annex A.

GOVERNMENT OF _____

**INITIAL REPORT ON MEASURES UNDERTAKEN TO IMPLEMENT THE ARMS
TRADE TREATY, IN ACCORDANCE WITH ITS ARTICLE 13(1)**

DATE OF SUBMISSION REPORT _____

This Initial Report <u>may be made publicly available</u> is available only to States Parties	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
--	------------------------------	-----------------------------

This Report contains only updates to a previously submitted initial report dated _____ (If you tick this box, please highlight or track the changes made to each section OR provide a brief summary of your updates in Annex A)	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

1. NATIONAL CONTROL SYSTEM AND LIST

<u>1.1 GENERAL OVERVIEW</u>				
A. Overview of legislation and ordinances governing the national control system [Article 5(2)] (Please list below. If the national control system is governed in whole or part by other means than legislation or ordinances, please indicate these also)				
B. The national control system includes the following:			Yes	No
i)	a national control list [Article 5(2)] competent national authorities (further specified below) [Article 5(5)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
ii)	a control list [Article 5(2)] competent national authorities [Article 5(5)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
iii)	one or more national points of contact to exchange information on ATT implementation [Article 5(6)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
If 'Yes' to any of the items above, please consider providing further information. If 'No' to any of the items above, please provide background below explain in more detail.				
<u>C. Additional voluntary information about the national control system</u> (Please elaborate below - for instance regarding inter-agency coordination structures, training systems for relevant officials, transparency and accountability mechanisms, outreach to private actors such as industry, or any ongoing / planned review or change of the national control system or parts thereof)				
<u>1.2 NATIONAL CONTROL LIST</u>				
D. The national control list covers the following arms:			Yes	No
i)	Battle tanks [Article 2(1)(a)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
ii)	Armored combat vehicles [Article 2(1)(b)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
iii)	Large-caliber artillery systems [Article 2(1)(c)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
iv)	Combat aircraft [Article 2(1)(d)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
v)	Attack helicopters [Article 2(1)(e)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
vi)	Warships [Article 2(1)(f)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

vii)	Missiles and missile launchers [Article 2(1)(g)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	Small arms and light weapons [Article 2(1)(h)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The national control list also includes the following <u>items</u>, in order to enable the application of Articles 3 and 4:		Yes	No
ix)	Ammunition/Munitions for the conventional arms covered in Article 2(1) [for the application of Article 3]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	Parts and components in a form that provides the capability to assemble the conventional arms covered in Article 2(1) [for the application of Article 4]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>If 'Yes' to any of the items above, please consider providing further information. If 'No' to any of the items above, please explain in more detail provide background below</u>			
<u>E. Does your State maintain a national control list for the following types of transfers? [Articles 2(2) & 5(2)]:</u>		<u>Yes</u>	<u>No</u>
i)	<u>Export</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	<u>Import</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	<u>Transit or trans-shipment</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	<u>Brokering</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>F. Does the same control list apply to all these types of transfers (or do you maintain different lists for different types of transfers)?</u> (If 'No', please explain)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<u>E. The national control list has been provided to the Secretariat of the Treaty [Article 5.4]</u> (if 'No', please elaborate further below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<u>GF. Arms for recreational, cultural, historical and sporting purposes are included in the national control list [Article 2(1)(h) & Preamble, 13th para]</u>		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
If 'No', please provide further information below, for instance whether a separate set of controls are applied to these types of arms			
<u>HG. Additional categories not listed under Section A1.D are included in the national control list [Article 5(3)]</u> (If 'Yes', please specify below <u>what the additional categories are</u>)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<u>HI. Control list definitions are supplemented by more detailed definitions not in the control list itself. Are items on the national control list defined? [Article 5(3)]</u> (If 'Yes', please provide further information below) if yes, which definition(s) or descriptions do you use: (e.g. Wassenaar, United Nations Register of Conventional Arms, National definitions, etc.)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
i)	<u>United Nations Register of Conventional Arms [Article 5(3)]</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	<u>Wassenaar Arrangement</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	<u>EU Common Military List</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iiiv)	<u>National definitions</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

<u>iii</u>	<u>Other (please specify, e.g. Wassenaar Arrangement, EU Common Military List, etc.)</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J. The national control list is publicly available [Article 5(4)] (If 'Yes', please provide information below as to how your control list is made publicly available - if available on the open internet please provide the hyperlink. If 'No', please explain)			
		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
J. Additional voluntary information about the national control system (please elaborate below — for instance regarding inter agency coordination structures, training systems for relevant officials, transparency and accountability mechanisms, outreach to private actors such as industry, or any ongoing / planned review or change of the national control system or parts thereof)			
1.3 NATIONAL POINT(S) OF CONTACT			
C. The national point(s) of contact has (have) been notified to the Secretariat of the Treaty [Article 5(6)] (if 'No', please clarify below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
K. The contact details of the national point(s) of contact are as follows [Article 5(6)]:			
Name:		<u>Mr.</u> <input type="checkbox"/>	<u>Mrs.</u> <input type="checkbox"/>
Position/Job:			
Ministry:			
Agency/Department:			
Email address (individual and/or institutional):			
Telephone no.:			
Address:			

2. PROHIBITIONS

A. The national control system prohibits authorization of transfers as defined by Article 2(2), of conventional arms covered under Article 2(1) and items covered under Articles 3 and 4, if: in the circumstances specified in Articles 6(1) to 6(3) (if 'No' in any respect, please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<u>i)</u>	<u>the transfer would violate its obligations under measures adopted by the United Nations Security Council acting under Chapter VII of the Charter of the United Nations, in particular arms embargoes [Article 6(1)]</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>ii)</u>	<u>the transfer would violate its relevant international obligations under international agreements to which it is a Party, in particular those relating to the transfer of, or illicit trafficking in, conventional arms [Article 6(2)]</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>iii)</u>	<u>the State Party has knowledge at the time of authorization that the arms or items would be used in the commission of genocide, crimes against humanity, grave breaches of the Geneva Conventions of 1949, attacks directed against</u>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

civilian objects or civilians protected as such, or other war crimes as defined by international agreements to which it is a Party [Article 6(3)]			
(If 'Yes', please consider providing further information. If 'No' in any respect, please elaborate below)			
D. Guidelines exist for the assessment of whether a sanctions decision is applicable or not to an individual case (if 'No' in any respect, please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. Which international agreements that you are a Party to do you consider to which the country is a Party, and which are considered relevant for the application of Article 6(2)? (Please list below. Please be advised that the ATT Secretariat maintains a non exhaustive list of examples of the international agreements other States Parties have reported 'are relevant' to Article 6(2) in their Initial Reports. The list is available at [insert link##] . States Parties are welcome to consult the list when preparing their answer to this question.)			
C. Which international agreements to which the country is are you a Party to and do you consider, and which are considered relevant for defining 'war crimes' in the context the application of Article 6(3) (Please list below. Please be advised that the ATT Secretariat maintains a non exhaustive list of examples of the international agreements other States Parties have reported 'are relevant' to Article 6(3) in their Initial Reports. The list is available at [insert link##] . States Parties are welcome to consult the list when preparing their answer to this question.)			
D. Do you have guidelines on the application of the prohibitions to an individual case? (If 'Yes', please provide further information)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
E. Additional voluntary information relevant to prohibitions under Article 6 (Please elaborate below - for instance: if prohibitions are applied to a wider range of products than defined in Articles 2(1), 3 and 4; the national interpretation of key concepts in Article 6)			

3. EXPORTS

A. The national control system includes the following:		Yes	No
i)	an authorization or licensing system for arms exports [Article 5(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	export assessment criteria [Article 7]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	a risk assessment procedure [Article 7]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
If 'No' to any of the items above, please explain in more detail provide background below			
B. National legislation, regulations or administrative procedures includes a definition of export [Articles 6(1) to 6(3) and Article 7] (If 'Yes', please specify. If 'No', please explain.)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
BC. National export controls apply to <u>all</u> the conventional arms covered under Article 2(1), and the items covered under Articles 3 and 4 (If 'No', please provide further information below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

ED. The competent national authority(-ies) for the control of exports [Article 5(5)] (Please specify the Ministry, Government Agency or Department below)		
DE. The national risk assessment procedure includes all the criteria described in Article 7(1)(a) and (b), and Article 7(4) (If 'Yes', please consider providing further information. If 'No' in any respect, please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
EF. If a risk is identified, does the State ever consider whether there are The national risk assessment procedure includes the consideration of risk mitigation measures that could be undertaken to mitigate identified risks [Article 7(2)] (If 'Yes' please elaborate below, including an indication of give examples when mitigation measures are considered and of the types of risk mitigation measures that are most often used)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
EG. The national control system includes measures to ensure that all export authorizations are detailed and issued prior to export [Article 7(5)] (If 'Yes', please consider providing further information. If 'No', please provide further information below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
FH. The national control system allows appropriate information about an export authorization to be made available, upon request, to the importing State Party and/or to the transit or trans-shipment States Parties [Article 7(6)] (If 'No' please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
IH. The national control system allows exports of controlled equipment without a licence or under simplified procedure under certain circumstances [for instance temporary exports or exports to trusted partners] (If 'Yes' please provide further information below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
J. Do you have guidelines on the application of the export assessment requirements to an individual case? (If 'Yes', please provide further information)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
KI. The national risk assessment procedure includes other criteria not mentioned in the articles cited in 3.D-E above (If 'Yes' please specify below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
LJ. Measures to exercise control over exports are applicable also to other categories of conventional arms than those covered in Articles 2(1), 3 and 4 [Article 5(3)] (If 'Yes', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
MK. An export authorization can be reassessed if new relevant information becomes available [Article 7(7)] (If 'Yes', please provide further information below. Are there also legal provisions for suspension or withdrawal of a license?)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

<p>N. Are there measures in place to suspend or withdrawThere are legal provisions for suspension or withdrawal of a license? [Article 7(7)] (If 'Yes', please elaborate under which circumstances. For example, such a provision might exist with respect to arms embargoes but not otherwise. If 'No', please explain.)</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<p>OL. Information / documentation included in an application for an export authorization (Please specify below)</p>		
<p>MP. Apart from the competent national authority, the following ministries or government authorities may be involved in the decision-making process for an export authorization [Article 5(5)] (Please specify below)</p>		
<p>NO. The national control system provides information requested of it by allows a State of final destination to request information concerning pending or actual export authorizations pertaining to it [Article 8(3)] (If 'No', please elaborate below)</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<p>OR. Additional voluntary information relevant to national export controls (Please specify below - for instance: on the control of re-exports, or further detail on <u>relevant</u> national measures indicated in 3A-D and F; <u>the national interpretation of key concepts in Article 7</u>)</p>		

4. IMPORTS

<p>A. The national control system includes measures that allow the regulation to prevent, where necessary, of imports of conventional arms covered under Article 2(1) [ref Article 8(2)], as well as items covered under Articles 3 and 4 in violation of the prohibitions in Article 6. [ref Articles 6(1) to 6(3)] (If 'Yes', please provide further information below on the nature of control measures and confirm whether they apply to all items in the national control list. If 'No', please elaborate below)</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<p>If 'Yes', please also answer the following question</p>		
<p>B. The competent national authority(-ies) for the regulation of imports [Article 5(5)] (Please specify <u>the Ministry, Government Agency or Department</u> below)</p>		
<p>C. National legislation, regulations or administrative procedures includes a definition of import [Articles 6(1) to 6(3) and Article 8] (If 'Yes', please specify. If 'No', please explain.)</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<p>ED. The national control system allows the State to provide for the provision, pursuant to national law and upon request, of appropriate and relevant information to assist another State Party that is conducting an export assessment by a potential exporting State Party-[Article 8(1)] (If 'No', please elaborate below)</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<p>DE. Imports of conventional arms subject to control-regulation are, under specific circumstances, permitted without regulation-specific authorization or under simplified procedure</p>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

(If 'Yes' please provide further information below)		
FE. Measures to regulate imports are applicable also to other categories of conventional arms than those covered in Article 2(1) [Article 5(3)] (If 'Yes', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
GF. Apart from the competent national authority, the following ministries or government authorities may be involved in the decision-making process for an import authorization (when such an authorization is required) [Article 5(5)] (Please specify below)		
HG. Information / documentation required for an import authorization (Please specify below)		
IH. Additional voluntary information relevant to national import controls (Please specify below)		

5. TRANSIT & TRANS-SHIPMENT

A. The national control system includes measures <u>that allow the regulation to prevent, where necessary and feasible, of the transit of conventional arms covered under Article 2(1) [ref Article 9], as well as items covered under Articles 3 and 4 in violation of the prohibitions in Article 6. [ref Articles 6(1) to 6(3)]</u> (If 'Yes', please provide further information below on the nature of control measures and confirm whether they apply to all items in the national control list. If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. The national control system includes measures <u>that allow the regulation to prevent, where necessary and feasible, of the trans-shipment of conventional arms covered under Article 2(1) [ref Article 9], as well as items covered under Articles 3 and 4 in violation of the prohibitions in Article 6. [ref Articles 6(1) to 6(3)]</u> (If 'Yes', please provide further information below on the nature of control measures and confirm whether they apply to all items in the national control list. If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
<u>C. National legislation, regulations or administrative procedures includes a definition of transit [Articles 6(1) to 6(3) and Article 9]</u> (If 'Yes', please specify. If 'No', please explain.)	<u>Yes</u> <input type="checkbox"/>	<u>No</u> <input type="checkbox"/>
<u>D. National legislation, regulations or administrative procedures includes a definition of trans-shipment [Articles 6(1) to 6(3) and Article 9]</u> (If 'Yes', please specify. If 'No', please explain.)	<u>Yes</u> <input type="checkbox"/>	<u>No</u> <input type="checkbox"/>
<u>EC. Control measures for the regulation of to regulate transit and/or trans-shipment cover :</u> (If 'Yes' to (ii) or (iii), please indicate in the free text field how enforcement is conceived - systematic control or only when information is available?)	Yes	No

i)	Transit / trans-shipment through land territory (including internal waters)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	Transit / trans-shipment through territorial waters	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	Transit / trans-shipment through national air space	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F. Does your State <u>only</u> apply control measures to prevent transit and trans-shipment other than in violation of the prohibitions in Article 6? (If 'Yes/No', please specify the other control measures that your States applies to transit and trans-shipment.)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
DG. The competent national authority(-ies) for the regulation of transit and trans-shipment [Article 5(5)] (Please specify below)			
EH. Transit / trans-shipment of controlled equipment is permitted without regulation a specific authorization or under simplified procedure under certain circumstances (for instance in a free trade area) (If 'Yes' please provide further information below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
F. National control of transit and/or trans-shipment goes beyond the fulfillment of obligations under Article 6 of the Treaty (if 'Yes', please specify the additional scope of control and indicate whether the additional control applies to all items in the national control list)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
IG. Measures to regulate transit and/or trans-shipment are applicable also to other categories of conventional arms than those covered in Article 2(1) [Article 5(3)] (If 'Yes', please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
JH. Apart from the competent national authority, the following ministries or government authorities may be involved in the decision-making process for a transit or trans-shipment authorization (when such an authorization is required) [Article 5(5)] (Please specify below)			
KI. Information / documentation required in an application for a transit / trans-shipment authorization (Please specify below)			
LJ. Additional voluntary information relevant to national transit / trans-shipment controls (Please specify below)			

6. BROKERING

A. The national control system includes measures to prevent the that allow the regulation, pursuant to national laws, of brokering of conventional arms covered under Article 2(1) [ref Article 10], as well as items covered under Articles 3 and 4 in violation of the prohibitions in Article 6. [ref Articles 6(1) to 6(3)] (If 'Yes', please provide further information below on the nature of control measures and confirm that they apply to all items in the national control list. If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
--	------------------------------	-----------------------------

If 'Yes', please also answer the following question			
B. The measures to regulate brokering include:		<u>Yes</u>	<u>No</u>
i)	Requiring brokers to register before engaging in brokering [Article 10]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	Requiring brokers to obtain written authorization before engaging in brokering [Article 10]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	Other (please specify)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. National legislation, regulations or administrative procedures includes a definition of brokering [Articles 6(1) to 6(3) and Article 10] (If 'Yes', please specify. If 'No', please explain.)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. The definition of brokering used in national legislation [Articles 6(1) to 6(3) and Article 10] (please specify in particular if there are extraterritorial elements in the definition, for instance the activities of nationals resident abroad, or transfers that take place between two third countries)			
D. Does your State only apply control measures to prevent brokering other than in violation of the prohibitions in Article 6? (If 'Yes No ', please specify the other control measures that your States applies to brokering)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
CE. The competent national authority(-ies) for the regulation of brokering [Article 5(5)] (pPlease specify below)			
DE. National brokering controls contain exemptions (for instance for national armed forces or defence industry) [Articles 6 & 10] (if 'Yes', please provide further information below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
E. National brokering controls go beyond the fulfillment of obligations under Article 6 of the Treaty (for instance regulating brokering in other situations) (if 'Yes', please specify the additional scope of control)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
FG. Measures to regulate brokering are applicable also to other categories of conventional arms than those covered in Article 2(1) [Article 5(3)] (if 'Yes', please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
GH. Apart from the competent national authority, the following ministries or government authorities may be involved in the decision-making process for a control measure related to brokering [Article 5(5)] (pPlease specify below)			
HJ. Information / documentation required in an application related to brokering (pPlease elaborate below)			
IJ. Additional voluntary information relevant to national brokering controls (pPlease specify below)			

7. DIVERSION

A. Measures foreseen in the national control system to prevent the diversion of conventional arms covered by Article 2(1) [Article 11(1)]		Yes	No
i)	assessing the risk of diversion of an export [Article 11(2)] (if 'No', please provide background below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	cooperation and information exchange, where appropriate and feasible and pursuant to national law, with other States Parties [Article 11(3)] (if 'No', please provide background below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. The national control system includes appropriate measures to be taken, pursuant to national law and in accordance with international law, when a diversion of transferred conventional arms under Article 2(1) has been detected [Article 11(4)] (if 'No', please elaborate below)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. Measures included in the national control system to prevent the diversion of conventional arms covered by Article 2(1) [Article 11(1)] :		Yes	No
iii)	establishment of mitigation measures [Article 11(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	provision, upon request, of end use / end user documentation to the exporting State [Article 8(1)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	requirement for end use / end user assurances from an importing State (or industry) [Article 8(1)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	examination, where appropriate, of parties involved in a transfer [Article 11(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	requirement, where appropriate, for additional documentation, certificates, assurances for a transfer [Article 11(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	exchange of relevant information with other States Parties on effective measures to address diversion, as well as on illicit activities and actors [Articles 11(5) & 15(4)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ix)	reporting through the Secretariat to other States Parties on measures taken to address diversion of transferred conventional arms covered under Article 2(1) [Articles 11(6) & 13(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	other measures [Article 11(1)] (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D. Measures included in the national control system, to be taken when a diversion of transferred conventional arms has been detected [Article 11(4)]		Yes	No
i)	alerting potentially affected States Parties	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	investigative and law enforcement measures at the national level	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	using international tracing mechanisms to identify points of diversion	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	other measures (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

E. Measures taken to prevent or address diversion are applicable also to other categories of conventional arms than those covered in Article 2(1) [Article 5(3)] (If 'Yes', please elaborate below)		
F. Additional voluntary information relevant to the prevention of diversion of conventional arms (Please specify below - for instance regarding measures in place to avoid diversion in the context of the international movement of conventional arms referred to in Article 2(3) of the Treaty)		

8. RECORD KEEPING

A. The national control system includes provisions for maintaining records regarding: [Article 12(1)] (it is mandatory to retain records for one of the two options below)	Yes	No
i) issued authorizations for the export of conventional arms covered under Article 2(1) of the Treaty [Article 12(1)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) actual exports of conventional arms covered under Article 2(1) of the Treaty [Article 12(1)] (if 'No' to both (i) and (ii), please elaborate below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. Records are kept for a minimum of 10 years [Article 12(4)] (If 'Yes', please elaborate for how many years records are kept. If 'No', please elaborate below)		
	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
C. The national control system includes provisions for maintaining records regarding :		
i) imports of conventional arms covered under Article 2(1) of the Treaty into national territory as final destination [Article 12(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) authorizations for the transit and/or trans-shipment through national territory of conventional arms covered under Article 2(1) of the Treaty [Article 12(2)]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii) authorizations related to the conduct of brokering activities included in the scope of the national control system (for instance relating to a register of brokers) [Article 10]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D. Records cover other categories of conventional arms than those specified in Article 2(1) (If 'Yes', please elaborate below)		
	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
E. Additional voluntary information relevant to national record keeping (Please specify below - for instance types of information preserved in national records for exports and imports respectively)		

9. REPORTING

A. The national control system allows for the provision of information for the preceding calendar year concerning authorized or actual exports and imports of conventional arms covered under article 2 (1) as required by Article 13(3)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
---	------------------------------	-----------------------------

(If 'No' or only partially, please elaborate below)		
B. Additional voluntary information relevant to national reporting (please specify below, for instance if national reports are publicly available - if available on the open internet please provide the relevant hyperlink)		

10. ENFORCEMENT

A. Measures are in place that provide the ability to enforce of the national laws and regulations that implement the provisions of the Arms Trade Treaty [Article 14] (If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. National legislation allows the provision to another State Party of jointly agreed assistance in investigations, prosecutions and judicial proceedings in relation to violations of national measures established pursuant to this Treaty [Article 15(5)] (If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
C. National measures have been taken to prevent, in cooperation with other States Parties, the transfer of conventional arms covered under Article 2(1) of the Treaty becoming subject to corrupt practices [Article 15(6)] (Please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
D. Additional voluntary information relevant to national enforcement (Please elaborate below - for instance measures taken to criminalize offences against national laws and regulations that implement the provisions of the Arms Trade Treaty and to prescribe legal penalties in these cases.)		

11. INTERNATIONAL COOPERATION

A. Cooperation is possible with other States Parties of the Treaty with a view to its effective implementation, where such cooperation is consistent with national law and security interests [Article 15(1)] (If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. Additional voluntary information relevant to participation in international cooperation (Please elaborate below - for instance in terms of the measures suggested in Article 15, or in terms of participation in international or regional cooperation in the transfer control area)		

12. INTERNATIONAL ASSISTANCE

A. National regulations and policy allow for the provision - upon request and if in a position to do so - of implementation assistance as set out in Article 16(1) (if 'No', please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. The State is in a position to provide assistance with the following:		Yes	No
i)	<u>Establishing and/or maintaining a national control system [Article 5(2)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	<u>Establishing and/or maintaining a national control list [Articles 5(2)-(4)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	<u>Designating competent national authority (-ies) [Article 5(4)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	<u>Designating a national point of contact(s) [Article 5(6)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	<u>Establishing measures to regulate the export of arms and items, including a process for conducting risk assessments [Article 7]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	<u>Establishing measures to regulate the import of arms [Article 8]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	<u>Establishing measures to regulate the transit and trans-shipment of arms [Article 9]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	<u>Establishing measures to regulate the brokering of arms [Article 10]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ix)	<u>Establishing measures to prevent and address diversion [Article 11]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	<u>Record-keeping [Article 12]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xi)	<u>Reporting [Article 13]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xii)	<u>Other</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

C. The State would like to receive assistance with the following:		<u>Yes</u>	<u>No</u>
i)	<u>Establishing and/or maintaining a national control system [Article 5(2)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	<u>Establishing and/or maintaining a national control list [Articles 5(2)-(4)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	<u>Designating competent national authority (-ies) [Article 5(4)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	<u>Designating a national point of contact(s) [Article 5(6)]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	<u>Establishing measures to regulate the export of arms and items, including a process for conducting risk assessments [Article 7]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	<u>Establishing measures to regulate the import of arms [Article 8]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	<u>Establishing measures to regulate the transit and trans-shipment of arms [Article 9]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	<u>Establishing measures to regulate the brokering of arms [Article 10]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ix)	<u>Establishing measures to prevent and address diversion [Article 11]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	<u>Record-keeping [Article 12]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xi)	<u>Reporting [Article 13]</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xii)	<u>Other</u> (if 'Yes', please specify below)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BD. National regulations and policy allow the provision for contribution of financial resources to the vVoluntary tTrust fFund established under Article 16(3) of the Treaty (if 'No', please elaborate below)		Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
CE. Additional voluntary information relevant to the provision- or receipt of implementation assistance			

(Please specify below - for instance regarding assistance provision capacities or assistance needs,)

13. DISPUTE SETTLEMENT

A. National regulations and policy allow for consultations and, by mutual consent, cooperation in the settlement of disputes regarding the interpretation or application of the Treaty by at least one of the means outlined in Article 19(1) (If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
B. National regulations and policy allow for the settlement of disputes concerning the interpretation or application of the Treaty through recourse by mutual consent to arbitration as outlined in Article 19(2) (If 'No', please elaborate below)	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
C. Additional voluntary information relevant to dispute settlement under the terms of the Treaty (Please specify below)		

ANNEX A. Summary of updates to the previous Initial Report

Please include a description of the parts of the State's previous Initial Report that have been updated:

(this page is intentionally blank)

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 C
对初步报告模板的拟议调整草案（简洁版）

武器贸易条约

报告模板

根据《武器贸易条约》第 13(1)条规定，关于执行条约所采取措施的初步报告

本模板拟供《武器贸易条约》缔约国根据《条约》第 13(1)条编写初步报告时使用。

第 13(1)条要求缔约国“在适当时向秘书处报告为执行本条约而新采取的措施”，因此，并不仅限于就条约中具有约束力的义务相关的措施提供信息。但是，在国家执行方面，具有约束力的义务具有特殊意义。为了强调这一点，模板将区分以下两种类型的信息：(A)与条约中具有约束力的义务相关的信息；及(B)与条约中估计约束力较小或无约束力的规定相关的信息。在模板涉及条约条款中(B)类相关信息时，通过对模板中相应行添加阴影来明确这一区别。

阴影并不表示这些信息纯粹是自愿提供的，其目的是促进将此模板用作诊断工具，在国家一级评估执行《条约》要求所需的实施工作。无阴影的项目是必要的实施内容，有阴影的项目代表国家管制制度的可取特点——在某些情况下也可能成为必要的实施内容。

将各项义务划分为具有和不具有约束力的义务仅出于本模板的目的，且均基于严格遵守《条约》文本中所列的限定条件。因此，

- 如果文本中的规定只有“应当”字样，则应视为具有约束力，应在初步报告中提供有关该主题的信息。
- 如果文本中的规定有限定条件，例如“在遵守其国家法律前提下……应当”，或“根据国家法律……应当”，或“应当……以符合国家法律的规定”，或“在必要/适当情况下……应当”，则当满足特定先决条件时，视为存在具有约束力的义务。在这种情况下，应在初始报告中提供有关该主题的信息。如果未满足先决条件，该条款视为不具约束力。在这种情况下，无需提供信息，除非国家实际已采取措施遵守这一规定。

- 如果文本仅鼓励缔约国采取或邀请其考虑采取某些行动，则该条款视为不具约束力。这个类别还包括“可包括……”或与另一缔约国“经双方同意”发起的行动等限定条件。如果已在国家范围内采取措施以满足这类规定，则应提供信息。

各国始终可以在自愿基础上提供更多的信息。

请注意，第 13.1 条还要求缔约国“在适当时候向秘书处报告为执行本条约而新采取的措施”。本模板也可用于提供这类更新信息。但必须以突出显示、跟踪或标记每部分所作更改，或在附件 A 中概要描述所作更新等形式，表明所作的更改。

政府

根据《武器贸易条约》第 13(1)条规定，关于执行条约所采取措施的初步报告

报告日期_____

本初步报告可公开	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
----------	----------------------------	----------------------------

本报告仅包含对之前提交的初始报告的更新 (如果勾选此框，请突出显示或跟踪每部分所作更改，或在附件 A 中提供更新内容的简明摘要)	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------

1. 国家管制制度及清单

1.1 概述		
A. 概述关于国家管制制度的立法和条例[第 5(2)条] (请在下方列出相关信息。如果国家管制制度全部或部分由立法或条例以外的其他方式管理，请也注明这些规定)		
B. 国家管制制度包括以下各项:	是	否

i)	国家管制清单[第 5(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	国家主管部门[第 5(5)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	一个或多个国家联络点，就与实施《武器贸易条约》有关的事宜交流信息[第 5(6)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
如果上述任何一项的回答为“是”，请考虑提供进一步信息。如果上述任何一项的回答为“否”，请详细说明。			
C. 关于国家管制制度的其他自愿信息			
(请在下方详细说明：例如机构间协调结构；有关官员的培训制度；透明度和问责机制；与私有部门（如行业）接触；或对国家管制制度或其部分正在进行/计划进行的审查或变更）			
1.2 国家管制清单			
D. 国家管制清单包括以下武器：		是	否
i)	作战坦克[第 2(1)(a)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	装甲战斗车[第 2(1)(b)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	大口径火炮系统[第 2(1)(c)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	作战飞机[第 2(1)(d)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	攻击直升机[第 2(1)(e)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	军舰[第 2(1)(f)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	导弹和导弹发射器[第 2(1)(g)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	小武器和轻武器[第 2(1)(h)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
国家管制清单还包括下列项目，以便能够适用第 3 条和第 4 条：		是	否
ix)	第 2(1)条所述常规武器的弹药 [为适用第 3 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

x)	能够组装成第 2(1)条所述常规武器的零部件 [为适用第 4 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
如果上述任何一项的回答为“是”，请考虑提供进一步信息。如果上述任何一项的回答为“否”，请在下方详细说明			
E. 贵国是否为以下类型的“转让”保有国家控制清单？[第 2(2)条和第 5(2)条]		是	否
i)	出口	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	进口	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	过境或转运	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	中介活动	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F. 是否对所有这些转让类型适用同样的控制清单（或针对不同转让类型保有不同清单）？ (如回答“否”，请说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
G. 开展娱乐、文化、历史和体育活动的武器被纳入国家控制清单[第 2(1)(h)条和序言第 13 段]		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
如回答“否”，请在下方提供进一步信息，例如是否对这些类型的武器适用一套单独的管制制度			
H. 第 A1.D 部分未列出、但国家管制清单中包括的其他类别[第 5(3)条] (如回答“是”，请在下方具体说明有其他哪些类别)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
I. 是否定义国家管制清单的项目？[第 5(3)条]		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

(如回答“是”， 贵国使用哪种定义或描述：			
i)	联合国常规武器登记册[第 5(3)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	本国的定义	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	其他（请说明，例如：《瓦森纳协定》、《欧盟共同军事清单》等）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J. 公布国家管制清单[第 5(4)条]			
(如回答“是”， 请在下方提供贵国如何公布管制清单 - 如果在开放互联网上公布清单， 请提供超链接。如回答“否”， 请说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
1.3 国家联络点			
K. 国家联络点的联系方式如下[第 5(6)条]:			
姓名:		先生 <input type="checkbox"/>	女士 <input type="checkbox"/>
职位/职务:			
部委:			
机构/部门:			
电邮地址（个人和/或机构）:			
电话号码:			
地址:			

2. 禁止

A. 如存在以下情况， 国家管制制度对第 2(1)条所述常规武器和第 3 条及第 4 条所述物项禁止第 2(2)条定义的转让许可：	是	否
---	---	---

i)	转让活动将违反依照《联合国宪章》第七章行事的联合国安全理事会所采取的措施，尤其是武器禁运措施规定的义务[第 6(1)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	转让活动将违反本条约缔约国根据其作为缔约国的国际文书应承担的相关国际义务，尤其是涉及常规武器转让或非法贩运的义务[第 6(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	缔约国在批准时了解到其将用于犯下灭绝种族罪、危害人类罪、严重违反《1949 年日内瓦四公约》的行为，实施针对受保护民用物品或平民的袭击或其作为缔约国的国际文书所规定的其他战争罪[第 6(3)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(如回答“是”，请考虑提供进一步信息。如在任何方面回答“否”，请在下方详细说明)			
<p>B. 您认为贵国作为缔约国的哪些国际协定与第 6(2)条的适用相关？</p> <p>(请在下方列出。请知悉，《武器贸易条约》秘书处保留了一份其他缔约国初步报告提及的与第 6(2)条适用相关的国际协定非完整清单。请通过[插入链接##]访问此清单。欢迎缔约国在准备回答本问题时参考此清单。)</p>			
<p>C. 您认为贵国签署的哪些国际协议与第 6(3)条定义的“战争罪”相关？</p> <p>(请在下方列出。请知悉，《武器贸易条约》秘书处保留了一份其他缔约国初步报告提及的与第 6(3)条适用相关的国际协定非完整清单。请通过[插入链接##]访问此清单。欢迎缔约国在准备回答本问题时参考此清单。)</p>			
<p>D. 贵国是否有针对个别案件适用这些禁令的指导文件？</p> <p>(如回答“是”，请提供进一步信息。)</p>		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>E. 与第 6 条下的禁令有关的其他自愿信息</p> <p>(请在下方详细说明 - 例如：如果禁令适用于比第 2(1)条、第 3 条和第 4 条定义的更广泛的产品；国家对第 6 条关键概念的解释)</p>			

3. 出口

A. 国家管制制度包括以下各项:		是	否
i)	武器出口的授权或许可制度[第 5(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	出口评估标准[第 7 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	风险评估程序[第 7 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
如以上任何一项回答“否”，请在下方详细说明			
B. 国家立法、法规或行政程序包括对出口的定义[第 6(1)条-第 6(3)条及第 7 条] (如回答“是”，请具体说明。如回答“否”，请说明原因。)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
C. 国际出口管制适用于第 2(1)条所述的所有常规武器以及第 3 条和第 4 条所述物项 (如回答“否”，请在下方提供进一步信息)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
D. 由指定的国家主管部门实施出口管制[第 5(5)条] (请在下方具体说明部委、政府机构或部门)			
E. 国家风险评估程序包括第 7(1)(a)条、第 7(1)(b)条和第 7(4)条所述的所有标准 (如回答“是”，请考虑提供进一步信息。如在任何方面回答“否”，请在下方具体说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
F. 如果查明风险，贵国是否考虑采取措施缓解已查明的风险[第 7(2)条] (如回答“是”，请举例说明何时考虑缓解措施及最常用的风险缓解措施类型)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

<p>G. 国家管制制度包括相关措施，确保列出所有出口许可详情并在出口前签发许可 [第 7(5)条]</p> <p>(如回答“是”，请考虑提供进一步信息。如回答“否”，请在下方提供进一步信息)</p>		
<p>H. 国家管制制度允许应要求向进口的缔约国和/或过境国或转运国提供相关出口许可的适当信息[第 7(6)条]</p> <p>(如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>I. 国家管制制度允许在某些情况下无许可证或在简化程序下出口受控设备[例如，临时出口或出口给受信任的合作伙伴]</p> <p>(如回答“是”，请在下方提供进一步信息)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>J. 贵国是否有针对个别案件适用出口评估要求的指南?</p> <p>(如回答“是”，请提供进一步信息)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>K. 国家风险评估程序包括以上 3.E 条未提及的其他标准</p> <p>(如回答“是”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>L. 除第 2(1)条、第 3 条和第 4 条所述常规武器之外，对出口实行管制的措施也适用于其它类型常规武器[第 5(3)条]</p> <p>(如回答“是”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>M. 如果又得悉新的有关信息，可以重新评估出口许可[第 7(7)条]</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

(如回答“是”，请在下方提供进一步信息)		
N. 贵国是否有暂停或吊销许可的措施[第 7(7)条] (如回答“是”，请详细说明有哪些情况。例如，关于武器禁运，可能存在这种规定，但在其他方面不存在。如回答“否”，请说明。)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
O. 出口许可申请中包含的信息/文件 (请在下方具体说明)		
P. 除国家主管部门外，下列部委或政府主管部门也可参与出口许可的决策过程[第 5(5)条] (请在下方具体说明)		
Q. 国家管制制度提供最终目的地国所要求的有关待批准或实际出口许可的信息 [第 8(3)条] (如回答“否”，请在下方详细说明)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
R. 与国家出口管制有关的其他自愿信息 (请在下方具体说明 - 例如：关于再出口的管制，或关于有关国家措施的进一步细节；国家对第 7 条中关键概念的解释)		

4. 进口

A. 国家管制制度包括措施，禁止进口第 2(1)条所述常规武器[第 8(2)条]以及违反第 6 条禁令的第 3 条和第 4 条所述物项。[第 6(1)条-第 6(3)条]	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
--	----------------------------	----------------------------

<p>(如回答“是”，请在下方提供有关管制措施性质的进一步信息，并确认它们是否适用于国家控制清单中的所有项目。如回答“否”，请在下方详细说明)</p>		
<p>如回答“是”，请同时回答以下问题</p>		
<p>B. 进口管制的国家主管部门[第 5(5)条] (请在下方说明部委、政府机构或部门)</p>		
<p>C. 国家立法、法规或行政程序包括对进口的定义[第 6(1)条-第 6(3)条和第 8 条] (如回答“是”，请具体说明。如回答“否”，请说明原因。)</p>	<p>是 <input type="checkbox"/></p>	<p>否 <input type="checkbox"/></p>
<p>D. 国家管制制度允许国家根据国家法律并应要求提供适当和相关的信息，以协助其他进行出口评估的缔约国[第 8(1)条] (如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	<p>是 <input type="checkbox"/></p>	<p>否 <input type="checkbox"/></p>
<p>E. 在特定情况下，允许未经特定许可或按照简化程序进口受管制的常规武器 (如回答“是”，请在下方提供进一步信息)</p>	<p>是 <input type="checkbox"/></p>	<p>否 <input type="checkbox"/></p>
<p>F. 进口管制措施也适用于第 2(1)条所述范围之外的其他类型常规武器[第 5(3)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)</p>	<p>是 <input type="checkbox"/></p>	<p>否 <input type="checkbox"/></p>
<p>G. 除国家主管部门外，下列部委或者政府主管部门也可以参与进口许可的决策过程（如必须要求此等许可）[第 5(5)条] (请在下方具体说明)</p>		

<p>H. 进口许可所需的信息/文档</p> <p>(请在下方具体说明)</p>
<p>I. 与国家进口管制有关的其他自愿信息</p> <p>(请在下方具体说明)</p>

5. 过境和转运

<p>A. 国家管制制度包括措施，禁止过境第 2(1)条所述常规武器[第 9 条]以及违反第 6 条禁令的第 3 条和第 4 条所述物项。[第 6(1)条-第 6(3)条]</p> <p>(如回答“是”，请在下方提供有关管制措施性质的进一步信息，并确认它们是否适用于国家控制清单中的所有项目。如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>B. 国家管制制度包括措施，禁止转运第 2(1)条所述常规武器[第 9 条]以及违反第 6 条禁令的第 3 条和第 4 条所述物项。[第 6(1)条-第 6(3)条]</p> <p>(如回答“是”，请在下方提供有关管制措施性质的进一步信息，并确认它们是否适用于国家控制清单中的所有项目。如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>C. 国家立法、法规或行政程序包括对过境的定义[第 6(1)条-第 6(3)条和第 9 条]</p> <p>(如回答“是”，请具体说明。如回答“否”，请说明原因。)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>D. 国家立法、法规或行政程序包括对转运的定义[第 6(1)条-第 6(3)条和第 9 条]</p> <p>(如回答“是”，请具体说明。如回答“否”，请说明原因。)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

E. 过境和/或转运的管制措施包括：			
(如以下(ii)或(iii)回答“是”，请在文本自由书写栏中说明如何构想执法情况 - 系统性管制或仅得悉信息时执法?)		是	否
i)	通过陆地领土的过境/转运 (包括国内水域)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	通过领海的过境/转运	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	通过国家空域的过境/转运	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
F. 除违反第 6 条的禁令外，贵国是否采取管制措施防止过境和转运？			
(如回答“是”，请具体说明贵国对过境和转运使用的其他管制措施)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
G. 执行过境和转运管制的国家主管部门[第 5(5)条]			
(请在下方具体说明)			
H. 未经特定许可或在特定情况下 (例如，自由贸易区) 根据简化程序允许进行受控设备的过境/转运			
(如回答“是”，请在下方提供进一步信息)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
I. 过境和/或转运管制措施也适用于第 2(1)条所述范围之外的其他类型常规武器 [第 5(3)条]			
(如回答“是”，请在下方详细说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
J. 除国家主管部门外，下列部委或者政府主管部门也可以参与过境或转运许可的决策过程 (如必须要求此等许可) [第 5(5)条]			
(请在下方具体说明)			

K. 过境/转运许可申请所需的信息/文档 (请在下方具体说明)
L. 与国家过境/转运管制有关的其他自愿信息 (请在下方具体说明)

6. 中介活动

A. 国家管制制度包括措施，禁止第 2(1)条所述常规武器[第 10 条]以及违反第 6 条禁令的第 3 条和第 4 条所述物项的中介活动。[第 6(1)条-第 6(3)条] (如回答“是”，请在下方提供有关管制措施性质的进一步信息，并确认它们是否适用于国家控制清单中的所有项目。如回答“否”，请在下方详细说明)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
如回答“是”，请同时回答以下问题		
B. 中介活动的管制措施包括：	是	否
i) 要求经纪人在从事中介业务前进行注册[第 10 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii) 要求经纪人在从事中介业务前取得书面批准[第 10 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii) 其他 (请具体说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. 国家立法、法规或行政程序包括对中介活动的定义[第 6(1)条-第 6(3)条和第 10 条] (如回答“是”，请具体说明。如回答“否”，请说明原因。)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

<p>D. 除违反第 6 条的禁令外，贵国是否采取管制措施防止中介活动？ （如回答“是”，请具体说明贵国对中介活动使用的其他管制措施）</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>E. 执行中介活动管制的国家主管部门[第 5(5)条] （请在下方具体说明）</p>		
<p>F. 国家中介活动管制包含豁免规定（例如，国家武装部队或国防工业）[第 6 条和第 10 条] （如回答“是”，请在下方提供进一步信息）</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>G. 中介活动管制措施也适用于第 2(1)条所述范围之外的其他类型常规武器[第 5(3)条] （如回答“是”，请在下方详细说明）</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>H. 除国家主管部门外，下列部委或者政府主管部门也可以参与中介活动管制措施的决策过程 [第 5(5)条] （请在下方具体说明）</p>		
<p>I. 中介活动相关申请所需的信息/文档 （请在下方具体说明）</p>		
<p>J. 与国家中介活动管制有关的其他自愿信息 （请在下方具体说明）</p>		

7. 转用

A. 国家管制制度预见的防止第 2(1)条所述常规武器转做他用的措施[第 11(1)条]		是	否
i)	评估出口转作他用的风险[第 11(2)条] (如回答“否”，请在下方提供背景信息)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	根据本国法律，在适当和可行的情况下与其他缔约国开展合作并交换信息[第 11(3)条] (如回答“否”，请在下方提供背景信息)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. 如发现有第 2(1)条所述已转让的常规武器被转用，国家管制制度可根据本国法律和国际法采取适当措施[第 11(4)条] (如回答“否”，请在下方详细说明)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
C. 国家管制制度防止第 2(1)条所述常规武器转作他用的措施[第 11(1)条]:		是	否
i)	建立缓解措施[第 11(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	应要求，向出口国提供最终用途或最终用户文件[第 8(1)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	要求进口国（或行业）提供关于最终用途或最终用户的保证[第 8(1)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	酌情审查参与转让的各方[第 11(2)条]		
v)	酌情要求提供转让的补充文件、证明、保证[第 11(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	与其他缔约国交换有关解决转用问题的有效措施，以及非法活动和行为体的有关信息[第 11(5)条和第 15(4)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	通过秘书处向其他缔约国报告为解决第 2(1)条所述已转让的常规武器转为他用所采取的措施[第 11(6)条和第 13(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	其他措施[第 11(1)条] (如回答“是”，请在下方具体说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D. 如发现已转让的常规武器转为他用，国家管制制度有可采取的措施[第 11(4)条]		是	否
i)	提醒可能受到影响的缔约国	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	国家一级的调查和执法措施	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	利用国际追踪机制来确定转用点	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	其他措施 (如回答“是”，请在下方具体说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
E. 本国为防止或解决转用所采取的措施也适用于第 2(1)条所述以外的其他类型常规武器[第 5(3)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

F. 与防止常规武器转用有关的其他自愿信息		
(请在下方具体说明 - 例如, 在《条约》第 2(3)条提到的常规武器国际移动背景下, 关于避免转用的措施)		

8. 记录保存

A. 国家管制制度包括维护以下记录的规定: [第 12(1)条]		是	否
(必须保留以下两类记录的其中一种)			
i)	针对第 2(1)条所述常规武器出口签发的许可[第 12(1)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	第 2(1)条所述常规武器的实际出口情况[第 12(1)条] (如(i)和(ii)均回答“否”, 请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
B. 记录至少应保留 10 年[第 12(4)条]		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
(如回答“是”, 请具体说明记录保留的年数。如回答“否”, 请在下方详细说明)			
C. 国家管制制度包括维护以下记录的规定:		是	否
i)	以国家领土作为最终目的地进口第 2(1)条所述常规武器[第 12(2)条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	许可第 2(1)条所述常规武器经由国家领土过境和/或转运[第 12(2)条]		
iii)	与进行国家管制制度范围内的中介活动有关的许可（例如与经纪人注册相关）[第 10 条]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D. 关于第 2(1)条所述之外其他类型常规武器的记录 （如回答“是”，请在下方详细说明）		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
E. 与国家记录保存相关的其他自愿信息 （请在下方具体说明 - 例如，国家进出口记录分别保存的信息类型）			

9. 报告

A. 国家管制制度可根据第 13(3)条要求，提供上个历年第 2(1)条所述常规武器的批准或实际进出口情况的信息 （如回答“否”或仅能提供部分信息，请在下方详细说明）	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
B. 与国家报告有关的其他自愿信息 （请在下方具体说明，例如，是否公开国家报告 - 如果公布在互联网上，请提供相关的超链接）		

10. 执行

<p>A. 本国可采取适当措施执行实施《武器贸易条约》规定的国家法律和法规[第 14 条]</p> <p>(如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>B. 国家立法允许，当其他缔约国根据依据本条约建立的国家措施对违规行为进行调查、起诉和审判程序时，应向其提供共同商定的协助[第 15(5)条]</p> <p>(如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>C. 本国已采取国家措施与其他缔约国合作，防止《条约》第 2(1)条所述常规武器的转让受到腐败行径的影响[第 15(6)条]</p> <p>(请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>D. 与国家执行有关的其他自愿信息</p> <p>(请在下方详细说明 - 例如，对于实施《武器贸易条约》规定所建立的国家法律和法规，将违反该法律法规的行为定为刑事犯罪，并对这些案件规定法律处罚等措施。)</p>		

11. 国际合作

<p>A. 在符合国家法律和安全利益的情况下，本国可以与《条约》的其他缔约国开展相互合作，以有效实施本条约[第 15(1)条]</p> <p>(如回答“否”，请在下方详细说明)</p>	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
<p>B. 与参与国际合作有关的其他自愿资料</p>		

(请在下方详细说明 - 例如, 关于第 15 条建议的措施, 或参与转让管制区域的国际或区域合作)

12. 国际援助

A. 国家法规和政策允许, 应他方要求并在本方有能力的情况下, 提供第 16(1)条所述的实施援助		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
(如回答“否”, 请在下方详细说明)			
B. 国家能够提供下列援助:		是	否
i)	建立和/或维护国家管制制度[第 5(2)条] (如回答“是”, 请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	建立和/或维护国家管制清单[第 5(2)-(4)条] (如回答“是”, 请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	指定国家主管部门[第 5(4)条] (如回答“是”, 请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	指定国家联络点[第 5(6)条] (如回答“是”, 请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	制定管制武器和物项出口的措施，包括进行风险评估的程序[第 7 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)		
vi)	制定管制武器进口的措施[第 8 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vii)	制定管制武器过境和转运的措施[第 9 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	制定管制武器中介活动的措施[第 10 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ix)	制定预防和解决转用的措施[第 11 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	记录保存[第 12 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xi)	报告[第 13 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xii)	其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

	(如回答“是”，请在下方详细说明)		
C. 国家希望得到以下援助：			
		是	否
i)	建立和/或维护国家管制制度[第 5(2)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	建立和/或维护国家管制清单[第 5(2)-(4)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	指定国家主管部门[第 5(4)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	指定国家联络点[第 5(6)条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	制定管制武器和物项出口的措施，包括进行风险评估的程序[第 7 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
vi)	制定管制武器进口的措施[第 8 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

vii)	制定管制武器过境和转运的措施[第 9 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
viii)	制定管制武器中介活动的措施[第 10 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ix)	制定预防和解决转用的措施[第 11 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
x)	记录保存[第 12 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xi)	报告[第 13 条] (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
xii)	其他 (如回答“是”，请在下方详细说明)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
D. 国家法规和政策允许向根据《条约》第 16(3)条设立的自愿信托基金提供财政资源 (如回答“否”，请在下方详细说明)		是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

E. 与提供或接受实施援助有关的其他自愿信息

(请在下方详细说明 - 例如, 关于援助提供能力或援助需要)

13. 争端的解决

A. 国家法规和政策允许, 至少通过第 19(1)条所述的一种途径, 协商并经双方同意合作解决与《条约》解释或适用相关的争端 (如回答“否”, 请在下方详细说明)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
B. 国家法规和政策允许, 通过第 19(2)条所述的仲裁方式, 解决与《条约》解释或适用相关的争端 (如回答“否”, 请在下方详细说明)	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
C. 关于根据条约条款解决争端的其他自愿资料 (请在下方具体说明)		

附件A. 对此前初步报告的更新内容摘要

请说明对贵国之前初步报告进行更新的部分:

(本页特意留白)

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 D
年度报告模板的拟议调整草案（跟踪修改版本）

THE ARMS TRADE TREATY

REPORTING TEMPLATE

ANNUAL REPORT IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 13(3) - EXPORTS AND IMPORTS OF CONVENTIONAL ARMS COVERED UNDER ARTICLE 2 (1)

This provisional template is intended for use by States Parties to the Arms Trade Treaty when preparing their annual report in accordance with the Treaty's Article 13(3).

The template has two main tables, one for exports and the other for imports. The tables are similar in construction, making it possible to have a common set of explanatory notes for both.

Article 5(3) of the Treaty states that "National definitions of any of the categories covered under Article 2 (1) (a)-(g) shall not cover less than the descriptions used in the United Nations Register of Conventional Arms at the time of entry into force of this Treaty". Against this background, Annex 1 reproduces the UN Registry Definitions of Categories I-VII at the time of the ATT's entry into force. For category VIII (small arms and light weapons), the UN Registry template for voluntary reporting of this category at the time of the ATT's entry into force has been employed as an approximation.

Annex 2 allows reporting States Parties to, if they so wish, include more specific information on national definitions of reported categories.

Annex 3 comprises two templates for nil reports, one for exports and one for imports. They may be used in place of a report in table format if a States Party has no transactions to report.

The title page of the template contains information on the submitting country and authority, but also a 'table of contents' in tick-box form, to indicate which of the different available forms have been included in the national submission. There is also a ~~(voluntary)~~ section where the reporting Government may indicate whether any commercially sensitive and/or national security-related data has been withheld in accordance with Article 13.3 of the Treaty

On the title page of each of the four reporting forms (exports, imports, nil exports, nil imports) a State Party needs to ~~has the option of indicating that the form is for distribution only to other States Parties to the Treaty~~ must indicate whether the form may be made publicly available in order to instruct the ATT Secretariat where to upload the report on the ATT website. This makes it possible to restrict access to some forms but not others, which provides an additional measure of flexibility to the reporting States Party.

Guidance to facilitate the preparation of the annual report can be found in the document "Reporting Authorized or Actual Exports and Imports of Conventional Arms under the ATT" (hereinafter: 'FAQ'-type guidance document on the annual reporting obligation), which is available in the *Tools and Guidelines* section of the ATT website. This document was endorsed by States Parties at CSP3 as an informative and open-ended reference document for States Parties when preparing their annual report. At CSP5 States Parties endorsed a number of amendments that were necessary to reflect the introduction of the online reporting tool.

GOVERNMENT OF _____

ANNUAL REPORT ON EXPORTS AND IMPORTS OF CONVENTIONAL ARMS, IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 13(3) OF THE ARMS TRADE TREATY

REPORT FOR THE CALENDAR YEAR _____

National Point of Contact for this Report:

Name :		<u>Mr.</u> <input type="checkbox"/>	<u>Mrs.</u> <input type="checkbox"/>
<u>Position/Job title :</u>			
Organisation :			
Fixed Phone :			
Mobile Phone :			
<u>Fax :</u>			
E-mail :			

<u>Date of Submission Report :</u>	
---	--

The United Nations Office for Disarmament Affairs (UNODA) may use the relevant information in this Annual Report as a basis for the reporting State's report to the United Register on Conventional Arms (UNROCA)	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------

Contents of report (check as appropriate)		Yes	No
i)	Nil report on exports of conventional arms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	Nil report on imports of conventional arms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	Annual report on exports of conventional arms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	Annual report on imports of conventional arms	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	National definitions of categories of conventional arms reported	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Scope of report (<u>voluntary information</u>)	Yes	No
In the submitted report, some commercially sensitive and/or national security-related data has been withheld in accordance with Article 13.3 of the Treaty ¹ (If 'Yes' please consider explaining why and what kind of information was withheld) (If 'Yes' please consider providing more information on a voluntary basis.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

EXPORTS OF CONVENTIONAL ARMS¹²

- SHADED COLUMNS AND ROWS REPRESENT ~~VOLUNTARY INFORMATION THAT GOES BEYOND THE COMMON UNDERSTANDING OF WHAT INFORMATION MINIMUM THAT STATES PARTIES SHOULD INCLUDE AS A MINIMUM~~ WHEN THEY REPORT THEIR AUTHORIZED OR ACTUAL EXPORTS AND IMPORTS-

Reporting country :		Calendar Year :	Cutoff date ²³ :
---------------------	--	-----------------	-----------------------------

In this report, the following definition of the term exports was used³⁴ (check as appropriate) :		
Physical transfer of items across a national border :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Transfer of title :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Transfer of control :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Other (please provide a brief description below) :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

This Annual Report on exports <u>may be made publicly available⁵</u> is available only to States Parties	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
--	------------------------------	-----------------------------

Category of arms⁴ <u>arms⁶</u> [I-VIII]	Authorized or actual exports⁵ <u>exports⁷</u>		Extent of exports⁶ <u>exports⁸</u> (choose one or both)		Final importing State ⁹¹¹	State of origin (if not exporter) ¹⁰¹²	Remarks ¹⁴ <u>Remarks¹³</u>	
	Auth.	Act.	Number of items ⁷⁹	Value ⁸¹⁰			Description of Item	Comments on the transfer
1	2	3	4	5	6	7	8	9

A. I-VII UN Registry Categories¹⁴² (national definitions shall not cover less than the definitions provided in Annex 1 ¹³⁵)

Category of arms ⁴ arms ⁶ [I-VIII]		Authorised or actual exports ⁵ exports ⁷		Extent of exports ⁶ exports ⁸ (choose one or both)		Final importing State ^{9,11}	State of origin (if not exporter) ^{10,12}	Remarks ¹¹ Remarks ¹³	
		Auth.	Act.	Number of items ^{7,9}	Value ^{8,10}			Description of Item	Comments on the transfer
1		2	3	4	5	6	7	8	9
I.	Battle tanks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
II.	Armoured combat vehicles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
III.	Large-calibre artillery systems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IV.	Combat Aircraft	a) manned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) unmanned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
V.	Attack helicopters	a) manned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) unmanned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
VI.	Warships	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
VII.	Missiles & missile launchers	a) Missiles etc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) MANPADS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
B. VIII. Small Arms and Light Weapons ^{164, 157}									
Small Arms (aggregated) ¹⁶⁸		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	Revolvers and self-loading pistols	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	Rifles and carbines	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	Sub-machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	Assault rifles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	Light machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

Category of arms ⁴ arms ⁶ [I-VIII]		Authorised or actual exports ⁵ exports ⁷		Extent of exports ⁶ exports ⁸ (choose one or both)		Final importing State ^{9,11}	State of origin (if not exporter) ^{10,12}	Remarks ¹¹ Remarks ¹³	
		Auth.	Act.	Number of items ^{7,9}	Value ^{8,10}			Description of Item	Comments on the transfer
1		2	3	4	5	6	7	8	9
6.	Others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
Light Weapons (aggregated)^{19,7}		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	Heavy machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	Hand-held under-barrel and mounted grenade launchers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	Portable anti-tank guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	Recoilless rifles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	Portable anti-tank missile launchers and rocket systems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	Mortars of calibres less than 75 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
7.	Others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
C. Voluntary National Categories^{18,20} (please define in Annex 2)									
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

Category of arms ⁴ <u>arms</u> ⁶ [I-VIII]	Authorised or actual exports ⁵ <u>exports</u> ⁷		Extent of exports ⁶ <u>exports</u> ⁸ (choose one or both)		Final importing State ^{9,11}	State of origin (if not exporter) ^{10,12}	Remarks ¹¹ <u>Remarks</u> ¹³	
	Auth.	Act.	Number of items ^{7,9}	Value ^{8,10}			Description of Item	Comments on the transfer
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

IMPORTS OF CONVENTIONAL ARMS¹²

- SHADED COLUMNS AND ROWS REPRESENT ~~VOLUNTARY INFORMATION THAT GOES BEYOND THE COMMON UNDERSTANDING OF WHAT INFORMATION MINIMUM THAT STATES PARTIES SHOULD INCLUDE AS A MINIMUM WHEN THEY REPORT THEIR AUTHORIZED OR ACTUAL EXPORTS AND IMPORTS~~ -

Reporting country :		Calendar Year :	Cutoff date ²³ :
---------------------	--	-----------------	-----------------------------

In this report, the following definition of the term imports was used³⁴ (check as appropriate) :		
Physical transfer of items across a national border :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Transfer of title :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Transfer of control :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
Other (please provide a brief description below) :	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

This Annual Report on imports <u>may be made publicly available⁵</u> is available only to States Parties	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
--	------------------------------	-----------------------------

Category of arms ⁴⁶ [I-VIII]	Authorised or actual imports ⁵⁷		Extent of imports ⁶⁸ (choose one or both)		Exporting State ⁹¹¹	State of origin (if not exporter) ⁴⁰¹²	Remarks ¹³⁴⁴	
	Auth.	Act.	Number of items ⁷ items ⁹	Value ⁸¹⁰			Description of Item	Comments on the transfer
1	2	3	4	5	6	7	8	9
A. I-VII UN Registry Categories¹⁴² (national definitions shall not cover less than the definitions provided in Annex 1).¹⁵³								
I.	Battle tanks	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					

Category of arms ⁴⁶ [I-VIII]		Authorized or actual imports ⁵⁷		Extent of imports ⁶⁸ (choose one or both)		Exporting State ⁹¹¹	State of origin (if not exporter) ¹⁰¹²	Remarks ¹³¹¹	
		Auth.	Act.	Number of items ⁷ items ⁹	Value ⁸¹⁰			Description of Item	Comments on the transfer
1		2	3	4	5	6	7	8	9
II.	Armoured combat vehicles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
III.	Large-calibre artillery systems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IV.	Combat aircraft	a) manned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) unmanned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
V.	Attack helicopters	a) manned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) unmanned	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
VI.	Warships	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
VII.	Missiles & missile launchers	a) Missiles etc	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) MANPADS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
B. VIII. Small Arms and Light Weapons^{164, 157}									
Small Arms (aggregated)¹⁸⁶		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	Revolvers and self-loading pistols	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	Rifles and carbines	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	Sub-machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	Assault rifles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	Light machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	Others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

Category of arms ⁴⁶ [I-VIII]		Authorized or actual imports ⁵⁷		Extent of imports ⁶⁸ (choose one or both)		Exporting State ⁹¹¹	State of origin (if not exporter) ¹⁰¹²	Remarks ¹³¹¹	
		Auth.	Act.	Number of items ⁷ items ⁹	Value ⁸¹⁰			Description of Item	Comments on the transfer
1		2	3	4	5	6	7	8	9
Light Weapons (aggregated)¹⁹⁷		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	Heavy machine guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	Hand-held under-barrel and mounted grenade launchers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	Portable anti-tank guns	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	Recoilless rifles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	Portable anti-tank missile launchers and rocket systems	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	Mortars of calibres less than 75 mm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
7.	Others	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
C. Voluntary National Categories¹⁸²⁰ (please define in Annex 2)									
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

EXPLANATORY NOTES

- 1) See questions 29 to 31 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.
- 1)2) States Parties that do not have any exports and/or imports to report should file a "nil report" clearly stating that no exports/imports have taken place in any of the categories during the reporting period. Templates for such nil reports are included in Annex 3. [See also question 33 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 2)3) Date for collected statistics (for instance 30 June or 31 December). [See also question 3 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 3)4) Based on UN Registry practice. An international arms transfer could mean, in addition to the physical movement of equipment to or from national territory, the transfer of title to- and control over the equipment. Other criteria are also possible. States Parties should here provide a description of the national criteria used to determine, for control purposes, exactly when an arms transfer takes place. [See also question 5 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 5) If you wish this Annual Report to be publicly available and posted on the public area of the ATT website, tick ‘Yes’. If you tick ‘No’, this Annual Report will be posted on the restricted area of the website and will not be publicly available. See question 41 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.
- 4)6) As outlined in Articles 2 (1) (a)-(h) and 5(3). **For more precise definitions of the categories, see Annex 1.** [See also section B.ii. in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 5)7) Article 13(3) allows reporting of either authorised or actual exports / imports. The choice can be made at the national level for a report as a whole or category by category. Please indicate by ticking the appropriate box for each category reported whether the value represents authorisations (Auth.) or actual exports (Act.). **It is highly desirable that national choices in this respect, once made, should remain stable over time for reasons of consistency and continuity.** A State Party wishing to report both authorised and actual exports / imports ~~quantity and value~~ may of course do so, but then needs to submit two tables, one for authorised exports / imports and the other for actual exports / imports. [See also questions 9 to 11 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 6)8) The size of exports / imports may be indicated either as quantity or as value. The choice can be made at the national level for each category of arms, but, **once made, should remain stable over time for reasons of consistency and continuity.** A State Party wishing to report both quantity and value may of course do so. [See also question 24 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 7)9) Standard UN Registry reporting variable. Please indicate unit, if not ‘pieces’.
- 8)10) Optional alternative. Please indicate unit (for example national currency).

- 11) In line with UN Registry practice. [See also questions 22 and 23 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation on breaking down information.](#)
- 12) In line with UN Registry practice. NB: This is a shaded column [because this information goes beyond the common understanding of what information States Parties should include as a minimum when they report their authorized or actual exports and imports, voluntary in terms of the obligations of the ATT.](#) [See also question 24 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- 13) In line with UN Registry practice. In the first "Remarks" column, States Parties may, if they so wish, describe the item transferred by entering the designation, type, model or any other information considered relevant. The second column may be used to explain or clarify the nature of the transfer - for instance if it is temporary (e.g. for exhibitions or repairs), or if it is industrial in nature (perhaps intended for integration into a larger system). NB: [In line with UN Register practice, States Parties may choose between reporting respectively small arms and light weapons as an aggregate, or by sub-type. These are shaded columns, voluntary in terms of the obligations of the ATT.](#) [See also questions 25 to 28 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- ~~9)~~14) [As outlined in Article 2 \(1\) \(a\)-\(g\), See Annex 1 for the UN Registry’s more precise definitions of the categories I-VII, including subcategories. See also question 12 and Annexes 1 and 2 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- ~~10)~~15) [See Article 5\(3\). See also question 12 and Annexes 1 and 2 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- ~~11)~~16) [As outlined in Article 2 \(1\) \(h\), with sub-categories taken from the UN Registry template for voluntary reporting of Small Arms and Light Weapons in alignment with the provision in Article 5\(3\), which stipulates that: ‘For the category covered under Article 2 \(1\) \(h\), national definitions shall not cover less than the descriptions used in relevant United Nations instruments at the time of entry into force of this Treaty’. This choice has been made provisionally, pending later agreement between States Parties on the desirability of using this or another UN description or definition of SALW sub-categories \(for instance from the UN Firearms Protocol or the International Tracing Instrument - ITI\). NB: The SALW sub-categories in this report are shaded, in line with the UN Register practice that allows States to choose between reporting small arms by sub-type or as an aggregate representing voluntary information in terms of the obligations of the ATT. See also questions 13 and 14 and Annex 3 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)
- ~~12)~~17) [“national definitions shall not cover less than the descriptions used in relevant United Nations instruments at the time of entry into force of this Treaty” \(Article 5\(3\)\) See also question 12 and Annexes 1 and 2 in the ‘FAQ’-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)

~~13~~18) In line with UN Registry practice, States Parties may choose between reporting small arms by sub-type or as an aggregate. [See also question 13 and Annex 3 in the 'FAQ'-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)

~~14~~19) In line with UN Registry practice, States Parties may choose between reporting light weapons by sub-type or as an aggregate. [See also question 13 and Annex 3 in the 'FAQ'-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)

~~15~~20) Article 5(3) encourages States Parties to apply the provisions of the Treaty to the broadest range of conventional weapons. Any such additional categories are voluntary and categories used may vary between States Parties. If provided at all, extra categories should be more precisely defined in Annex 2. [See also questions 15 and 16 in the 'FAQ'-type guidance document on the annual reporting obligation.](#)

ANNEX 1

UN Registry Definitions of Categories I-VII¹

I. Battle tanks

Tracked or wheeled self-propelled armoured fighting vehicles with high cross-country mobility and a high-level of self-protection, weighing at least 16.5 metric tons unladen weight, with a high muzzle velocity direct fire main gun of at least 75 millimetres calibre.

II. Armoured combat vehicles

Tracked, semi-tracked or wheeled self-propelled vehicles, with armoured protection and cross-country capability, either: (a) designed and equipped to transport a squad of four or more infantrymen, or (b) armed with an integral or organic weapon of at least 12.5 millimetres calibre or a missile launcher.

III. Large-calibre artillery systems

Guns, howitzers, artillery pieces, combining the characteristics of a gun or a howitzer, mortars or multiple-launch rocket systems, capable of engaging surface targets by delivering primarily indirect fire, with a calibre of 75 millimetres and above.

IV. Combat aircraft

- a) Manned fixed-wing or variable-geometry wing aircraft, designed, equipped or modified to engage targets by employing guided missiles, unguided rockets, bombs, guns, cannons or other weapons of destruction, including versions of these aircraft which perform specialized electronic warfare, suppression of air defence or reconnaissance missions;
- b) Unmanned fixed-wing or variable-geometry wing aircraft, designed, equipped or modified to engage targets by employing guided missiles, unguided rockets, bombs, guns, cannons or other weapons of destruction.

The term “combat aircraft” does not include primary trainer aircraft, unless designed, equipped or modified as described above.

V. Attack helicopters

- a) Manned rotary-wing aircraft, designed, equipped or modified to engage targets by employing guided or unguided anti-armour, air-to-surface, air-to-subsurface, or air-to-air weapons and equipped with an integrated fire control and aiming system for these weapons, including versions of these aircraft which perform specialized reconnaissance or electronic warfare missions;
- b) Unmanned rotary-wing aircraft, designed, equipped or modified to engage targets by employing guided or unguided anti-armour, air-to-surface, air-to-subsurface, or air-to-air weapons and equipped with an integrated fire control and aiming system for these weapons.

¹ Excerpted from the 2014 UN Registry reporting template

VI. Warships

Vessels or submarines armed and equipped for military use with a standard displacement of 500 metric tons or above, and those with a standard displacement of less than 500 metric tons, equipped for launching missiles with a range of at least 25 kilometres or torpedoes with similar range.

VII. Missiles and missile launchers²

- a) Guided or unguided rockets, ballistic or cruise missiles capable of delivering a warhead or weapon of destruction to a range of at least 25 kilometres, and means designed or modified specifically for launching such missiles or rockets, if not covered by categories I through VI. For the purpose of the Register, this sub-category includes remotely piloted vehicles with the characteristics for missiles as defined above but does not include ground-to-air missiles.
- b) Man-Portable Air-Defence Systems (MANPADS)³.

² Multiple-launch rocket systems are covered by the definition of category III.

³ MANPADS should be reported if the MANPAD system is supplied as a complete unit, i.e. the missile and launcher/Grip Stock form an integral unit. In addition, individual launching mechanisms or grip-stocks should also be reported. Individual missiles, not supplied with a launching mechanism or grip stock need not be reported.

ANNEX 2

Reporting country :		Calendar Year :	
---------------------	--	-----------------	--

Specific (diverging or more detailed) national definitions of categories I-VIII
(or simple reference to initial report, if this information was provided there)

No	Description
I.	
II.	
III.	
IV.	
V.	
VI.	
VII.	
VIII.	

Definitions of voluntary-additional national categories - Section C of table(s)
(or simple reference to initial report, if this information was provided there)

No	Description

ANNEX 3 A

NIL REPORT
Exports of Conventional Arms¹

Reporting country :		Calendar Year :	
----------------------------	--	------------------------	--

The Government of _____,

with reference to Article 13 (3) of the Arms Trade Treaty, hereby submits a ‘nil report’ for exports from territory under our jurisdiction. This report serves to confirm that

<input type="checkbox"/>	no actual exports of conventional arms listed in Article 2 (1) of the Arms Trade Treaty have taken place from territory under our jurisdiction during the reporting period indicated above.
<input type="checkbox"/>	no export authorizations have been issued for conventional arms listed in Article 2 (1) of the Arms Trade Treaty during the reporting period indicated above.

This nil report on exports <u>may be made publicly available⁵</u> is available only to States Parties	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
---	------------------------------	-----------------------------

ANNEX 3 B

NIL REPORT
Imports of Conventional Arms¹

Reporting country :		Calendar Year :	
----------------------------	--	------------------------	--

The Government of _____,

with reference to Article 13 (3) of the Arms Trade Treaty, hereby submits a ‘nil report’ for imports from territory under our jurisdiction. This report serves to confirm that

<input type="checkbox"/>	no actual imports of conventional arms listed in Article 2 (1) of the Arms Trade Treaty have taken place to territory under our jurisdiction during the reporting period indicated above.
<input type="checkbox"/>	no import authorizations have been issued for conventional arms listed in Article 2 (1) of the Arms Trade Treaty during the reporting period indicated above.

This nil report on imports <u>may be made publicly available⁵is available only to States Parties</u>	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
---	------------------------------	-----------------------------

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 E
对年度报告模板的拟议调整草案（简洁版）

武器贸易条约

报告模板

根据第 13(3)条规定，对第 2(1)条所述常规武器的进出口情况进行年度报告

这份临时模板拟供《武器贸易条约》缔约国根据《条约》第 13(3)条编写其年度报告时使用。

本模板包含两个主表格，分别用于进口和出口情况。两个表格结构类似，因此可以共用注释说明。

《条约》第 5(3)条规定“缔约国对第 2(1)条(a)-(g)项所述常规武器类型的定义内涵，不应比本条约生效时联合国常规武器登记册所使用的定义内涵狭窄”。在此背景下，附件 1 复制了《武器贸易条约》生效时联合国常规武器登记册七类常规武器定义。对于第八类（小武器和轻武器），已将《武器贸易条约》生效时这一类别自愿报告所用的联合国登记册模板用于粗略估算。

如果缔约国愿意，可通过附件 2 列出本国关于已报告类别定义的更具体信息。

附件 3 包括两个零报告模板，分别用于进口和出口情况。如果缔约国没有需要报告的交易，可用它们代替表格格式的报告。

模板的标题页包含关于提交报告的国家 and 主管部门的信息，同时还包括一个勾选框形式的“目录”，用于示意缔约国所提交的内容包括哪些表格。其中还有一个版块用于说明提交报告的政府是否根据《条约》第 13.3 条扣留了任何与商业敏感性和/或国家安全相关的数据。

在四份报告表格（出口、进口、零出口、零进口）的标题页上，缔约国需要说明是否可以公开该表格，以便指示《武器贸易条约》秘书处将报告上传至《武器贸易条约》网站。这样可以限制访问某些表格，同时开放其他表格，为提交报告的缔约国提供额外的灵活性。

关于编写年度报告的指南可参考文件“[根据《武器贸易条约》报告许可或实际进口与出口的常规武器](#)”（以下称为关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件），请在《武器贸易条约》网站[工具和指南版块](#)查看该文件。本文件在第三次缔约国会议上经缔约国认可，作为缔约国编写年度报告时的资料性、

开放式参考文件。在第五次缔约国会议上，缔约国通过了一些必要修订，以反映采用在线报告工具的需要。

 政府

根据《武器贸易条约》第 13(3)条提交关于常规武器进出口情况的年度报告

报告所述年度 _____

本报告的国家联络点:

姓名:		先生 <input type="checkbox"/>	女士 <input type="checkbox"/>
职位/职务:			
组织:			
固定电话:			
手机:			
电子邮件:			

报告日期:	
-------	--

联合国裁军事务厅可将本年度报告中的有关信息作为报告国向联合国常规武器登记册所提交报告的依据	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------

报告目录（请根据实际情况勾选）		是	否
i)	常规武器出口零报告	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ii)	常规武器进口零报告	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iii)	常规武器出口年度报告	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
iv)	常规武器进口年度报告	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
v)	本国关于报告所述常规武器类别的定义	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

报告范围	是	否
在提交的报告中，根据《条约》第 13.3 条扣留了一些商业敏感和/或国家安全相关的数据 ¹ （如回答“是”，请考虑自愿提供更多信息）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

常规武器的出口²

- 带阴影的行和列表示关于缔约国许可或实际进口和出口常规武器最低报告要求之外的其他信息-

报告国家:		年份:	截止日期 ³ :
-------	--	-----	---------------------

在本报告中，出口这个术语采用以下定义 ⁴ （请根据实际情况勾选）：		
跨国境的实物转让:	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
所有权转让:	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
控制权转让:	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
其他（请在下方简要描述）:	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

这份关于出口情况的年度报告可以公开 ⁵	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
--------------------------------	----------------------------	----------------------------

武器类别 ⁶ [一至八类]		许可或实际出口 ⁷		出口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		最终进口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
		许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1		2	3	4	5	6	7	8	9
A. 联合国常规武器登记册一至七类¹⁴ (缔约国的定义不应比附件 1 所使用的定义内涵狭窄 ¹⁵)									
I.	作战坦克	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
II.	装甲战斗车	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
III.	大口径火炮系统	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IV.	作战飞机	a) 载人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) 无人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
V.	攻击直升机	a) 载人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) 无人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
VI.	军舰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]		许可或实际出口 ⁷		出口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		最终进口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
		许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1		2	3	4	5	6	7	8	9
VII.	导弹和导弹发射器	a) 导弹等	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) MANPADS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
B. 第八类, 小武器和轻武器^{16, 17}									
小武器 (合计) ¹⁸		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	左轮手枪和自动手枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	步枪和卡宾枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	冲锋枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	突击步枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	轻机枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
轻武器 (合计) ¹⁹		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	重机枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]		许可或实际出口 ⁷		出口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		最终进口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
		许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1		2	3	4	5	6	7	8	9
	手提式装在枪管下的榴弹发射器								
3.	便携式反坦克炮	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	无后坐力步枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	便携式反坦克导弹发射器和火箭系统	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	口径小于 75 毫米的迫击炮	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
7.	其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
C. 国家类别²⁰ (请在附件 2 中定义)									
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]	许可或实际出口 ⁷		出口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		最终进口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
	许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

常规武器的进口²

- 带阴影的行和列表示关于缔约国许可或实际进口和出口常规武器最低报告要求之外的其他信息 -

报告国家:		年份:	截止日期 ³ :
-------	--	-----	---------------------

在本报告中，进口这个术语采用以下定义 ⁴ （请根据实际情况勾选）：		
跨国境的实物转让：	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
所有权转让：	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
控制权转让：	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
其他（请在下方简要描述）：	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>

这份关于进口情况的年度报告可以公开 ⁵	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
--------------------------------	----------------------------	----------------------------

武器类别 ⁶ [一至八类]		许可或实际进口 ⁷		进口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		出口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
		许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1		2	3	4	5	6	7	8	9
A. 联合国常规武器登记册一至七类¹⁴ (缔约国的定义不应比附件 1 所使用的定义内涵狭窄¹⁵)									
I.	作战坦克	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
II.	装甲战斗车	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
III.	大口径火炮系统	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
IV.	作战飞机	a) 载人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) 无人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
V.	攻击直升机	a) 载人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
		b) 无人	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
VI.	军舰	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
VII.	a) 导弹等	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]		许可或实际进口 ⁷		进口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		出口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
		许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1		2	3	4	5	6	7	8	9
	导弹和导弹发射器	b) MANPADS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					
B. 第八类, 小武器和轻武器^{16, 17}									
小武器 (合计) ¹⁸		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	左轮手枪和自动手枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.	步枪和卡宾枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
3.	冲锋枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4.	突击步枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5.	轻机枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6.	其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
轻武器 (合计) ¹⁹		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
1.	重机枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
2.		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]	许可或实际进口 ⁷		进口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		出口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
	许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1	2	3	4	5	6	7	8	9
手提式装在枪管下的榴弹发射器								
3. 便携式反坦克炮	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
4. 无后坐力步枪	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
5. 便携式反坦克导弹发射器和火箭系统	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
6. 口径小于 75 毫米的迫击炮	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
7. 其他	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
C. 国家类别²⁰ (请在附件 2 中定义)								
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

武器类别 ⁶ [一至八类]	许可或实际进口 ⁷		进口程度 ⁸ (选择一项或同时选择)		出口国 ¹¹	产地国 (如不是出口国) ¹²	备注 ¹³	
	许可	实际	物项数目 ⁹	价值 ¹⁰			物项描述	关于转让的备注
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>						

注释说明

- 1) 请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 29-31。
- 2) 如缔约国无任何需要报告的进口和/或出口，请提交一份“零报告”，明确说明在报告期间没有发生任何类别的进口/出口。此类零报告的模板请见附件 3。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 33。
- 3) 收集统计数据的日期（例如，6 月 30 日或 12 月 31 日）。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 3。
- 4) 基于联合国登记册的惯例。国际武器转让除了指设备进出国家领土外，还可能指对于设备所有权和控制权的转让。另外还可能采用其他标准。缔约国应在此说明出于管控目的确定武器转让确切时间的国家标准。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 5。
- 5) 如贵国同意在《武器贸易条约》网站的公共区域公开并发布本年度报告，请勾选“是”。如勾选“否”，本年度报告仅发布在网站的受限区域，不会公开发布。请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 41。
- 6) 如《条约》第 2(1)条(a)-(h)项和第 5(3)条所述。有关这些类别的更精确定义，请参见附件 1。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)第 B.ii 部分。
- 7) 第 13(3)条允许报告许可或实际进口/出口情况。缔约国可在国家层级对整个报告的报告方式进行选择，或对每个类别的报告方式进行选择。请为每个报告类别勾选相应方框，说明报告数值代表许可情况或是实际出口情况。**强烈建议缔约国在这方面做出选择后，应长期保持稳定，以确保一致性和连续性。**如果缔约国希望同时报告许可和实际进口/出口情况，这当然是允许的，在这种情况下，缔约国需要提交两份表格，分别是许可进口/出口情况表格和实际进口/出口情况表格。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 9-11。

- 8) 进口/出口物项的规模可以表示为数量或价值。缔约国可在国家层级针对每个类别的武器进行选择，但在选定后，应长期保持稳定，以确保一致性和连续性。如果缔约国希望同时报告数量和价值，这当然是允许的。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 24。
- 9) 联合国登记册所采用的标准报告变量。如果单位不是“件”，请注明具体单位。
- 10) 可选的替代单位。请注明具体单位（例如，国家货币）。
- 11) 与联合国登记册惯例一致。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 22 和问题 23，了解关于细分的信息。
- 12) 与联合国登记册惯例一致。注意：这一栏加了阴影，因为此信息超出了关于缔约国至少应报告的许可或实际进出口信息的常规理解范围。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 24。
- 13) 与联合国登记册惯例一致。在“备注”第一栏中，如果缔约国愿意，可以填写名称、类型、型号或其他相关信息来描述所转让的物项。第二栏可用于说明或澄清转让的性质 - 例如，临时转让（例如，用于展览或维修），或工业性质的转让（可能是为了集成到一个更大的系统中）。注意：根据联合国登记册惯例，缔约国可选择汇总报告或按子类别分别报告小武器和轻武器情况。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 25-28。
- 14) 如《条约》第 2(1)条(a)-(h)项所述，有关联合国登记册对于一至七类常规武器的更精确定义及子类别，请参见附件 1。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)附件 1 和附件 2。
- 15) 参见第 5(3)条。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 12、附件 1 和附件 2。

- 16) 如《条约》第 2(1)(h)条所述，子类别来自于联合国登记册关于小武器和轻武器的自愿报告模板，以符合第 5(3)条规定：“缔约国对第 2(1)(h)条所述常规武器类型的定义内涵，不应比本条约生效时联合国文书所使用的定义内涵狭窄”。缔约国已经暂时作出这一选择，等待以后商定是否需要使用此定义或联合国对小武器和轻武器子类别的其他描述或定义（例如，来自《联合国枪支议定书》或《国际追查文书》的描述或定义）。注意：小武器和轻武器子类别在本报告中加阴影表示，符合联合国登记册惯例，允许缔约国选择按子类别报告或汇总报告。另外请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 13、问题 14 和附件 3。
- 17) “缔约国定义的内涵不应比本条约生效时联合国相关文书所使用的定义内涵狭窄”（第 5(3)条）。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 12、附件 1 和附件 2。
- 18) 根据联合国登记册惯例，缔约方可选择按子类别报告或汇总报告小武器。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 13 和附件 3。
- 19) 根据联合国登记册惯例，缔约方可选择按子类别报告或汇总报告轻武器。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 13 和附件 3。
- 20) 第 5(3)条鼓励缔约国将条约的规定适用于最大范围的常规武器。所有其他附加类别均属自愿报告，各缔约国之间使用的类别可能有所不同。如提供附加类别报告，则应在附件 2 中更精确定义额外的类别。同时请参见[关于年度报告义务的“常见问题解答”类指导文件](#)问题 15 和问题 16。

附件 1

联合国登记册关于一至七类常规武器的定义²

I. 作战坦克

作战坦克系指履带式或轮式自行推进的装甲车辆，有高度越野机动性和高度自卫能力，空车自重至少为 16.5 吨，装有发射管口径 75 毫米或以上的高初速直接火力主炮。

II. 装甲战斗车

装甲战斗车系指履带式、半履带式或轮式自行推进车辆，具有装甲保护和越野能力：
(a)用于运载 4 人或以上步兵分队，或(b)装备至少 12.5 毫米口径的整体或有机武器或导弹发射器。

III. 大口径火炮系统

大口径火炮系统系指加农炮、榴弹炮、兼具加农炮和榴弹炮特点的火炮（加榴炮）、迫击炮和多管火箭炮，主要以间接瞄准射击的火力攻击地面目标，口径不小于 75 毫米。

IV. 作战飞机

- a) 载人固定翼或后掠翼飞机，其设计、装备或经过改装后，可使用导弹、非制导火箭、炸弹、航炮、机关炮或其他毁伤性武器攻击目标，其中包括专门执行电子战、压制空防或侦察任务的上述飞机的变型机；

² 摘录自 2014 年联合国登记册报告模板

- b) 无人固定翼或后掠翼飞机，其设计、装备或经过改装后，可使用导弹、非制导火箭、炸弹、航炮、机关炮或其他毁伤性武器攻击目标。

“作战飞机”不包括初级教练机，但按上述作战飞机的性能进行设计、装备或改装的初级教练机需列入登记范围。

V. 攻击直升机

- a) 载人旋转翼飞机，其设计、装备或经过改装后，可使用制导或非制导反装甲、空对地、空对地下或空对空武器攻击目标，并装有上述武器所需的综合射击控制和瞄准系统，包括执行专门侦察或电子战任务的上述飞机的变型机；
- b) 无人旋转翼飞机，其设计、装备或经过改装后，可使用制导或非制导反装甲、空对地、空对地下或空对空武器攻击目标，并装有上述武器所需的综合射击控制和瞄准系统。

VI. 军舰

军舰系指标准排水量 500 吨或以上，配备了供军事用途的武器和装备的水面舰艇和潜艇，以及标准排水量小于 500 吨，装备了发射至少 25 公里射程的导弹或类似射程鱼雷的水面舰艇和潜艇。

VII. 导弹和导弹发射器³

- a) 导弹和导弹发射器系指将弹头或毁灭性武器发射到 25 千米或以上的各类制导或非制导火箭、弹道导弹或巡航导弹，以及专门为发射此类导弹或火箭而设计或改装的武器，如不包含在一类至六类武器中。出于本登记册的目的，此子类别包括具有上述导弹特性的遥控飞行器，但不包括地对空导弹。
- b) 便携式防空系统(MANPADS)⁴。

³ 多管火箭炮属于第三类武器定义。

⁴ 如果便携式防空系统(MANPAD)作为完整单元提供，即导弹和发射装置构成一个整体单元，则应报告为 MANPAD。此外，还应报告单独的发射机制或发射装置。不需要报告未配备发射机制或装置的单枚导弹。

附件 2

报告国:		年度:	
------	--	-----	--

本国针对一至八类常规武器的具体（不同或更详细）定义
（如果初步报告提供了此类信息，可简单引用该报告信息）

编号	描述
第一类	
第二类	
第三类	
第四类	
第五类	
第六类	
第七类	
第八类	

本国针对其他类别常规武器的定义 - 表格第 C 部分
（如果初步报告提供了此类信息，可简单引用该报告信息）

编号	描述

附件 3 A

零报告

常规武器出口¹

报告国:		年度:	
------	--	-----	--

_____ 政府

关于《武器贸易条约》第 13(3)条，特此提交我国管辖领土出口情况“零报告”。本报告用于确认

<input type="checkbox"/>	在上述报告期内，我国管辖领土内无实际出口《武器贸易条约》第 2(1)条所述的常规武器。
<input type="checkbox"/>	在上述报告期内，我国管辖领土内未签发《武器贸易条约》第 2(1)条所述常规武器的出口许可。

可公开公布本出口零报告 ⁵	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
--------------------------	----------------------------	----------------------------

附件 3 B

零报告

常规武器进口¹

报告国:		年度:	
------	--	-----	--

_____ 政府

关于《武器贸易条约》第 13(3)条，特此提交我国管辖领土进口情况“零报告”。本报告用于确认

<input type="checkbox"/>	在上述报告期内，我国管辖领土内无实际进口《武器贸易条约》第 2(1)条所述的常规武器。
<input type="checkbox"/>	在上述报告期内，我国管辖领土内未签发《武器贸易条约》第 2(1)条所述常规武器的进口许可。

可公开公布本进口零报告 ⁵	是 <input type="checkbox"/>	否 <input type="checkbox"/>
--------------------------	----------------------------	----------------------------

WGTR 联合主席呈交 CSP7 的报告 - 附件 F

ATT 秘书处对 ATT 报告状况的概述

截至 2021 年 7 月 22 日的报告状况

1. 初步报告

表 1.初步报告 - 全球统计

	序号	%
缔约国	110	
应交初步报告	105	95%的缔约国
已提交初步报告	81	77%的应报告缔约国
初步报告应提交但未提交	24	23%的应提交报告缔约国
初步报告未公开	17	21%的已提交初步报告者
按时提交初步报告	42	52%的已提交初步报告者
报告格式	68	84%使用 CSP2 核可的报告模板
经更新初步报告的数量	5	

图 1.初步报告状况概述

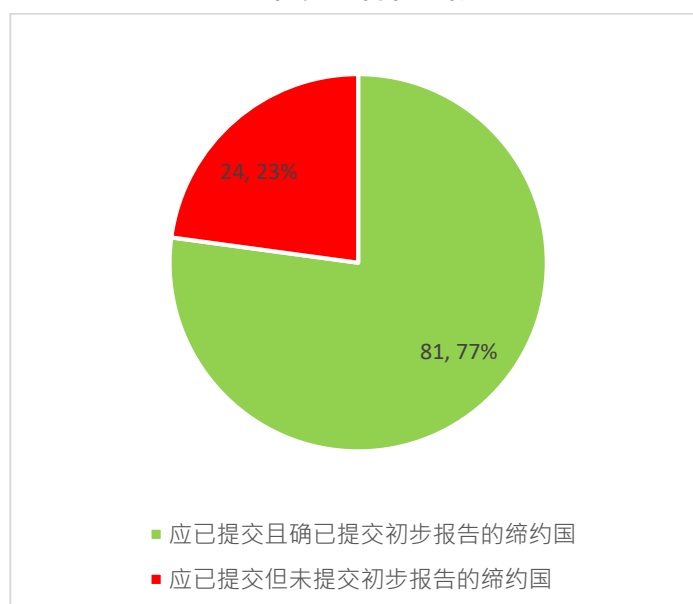
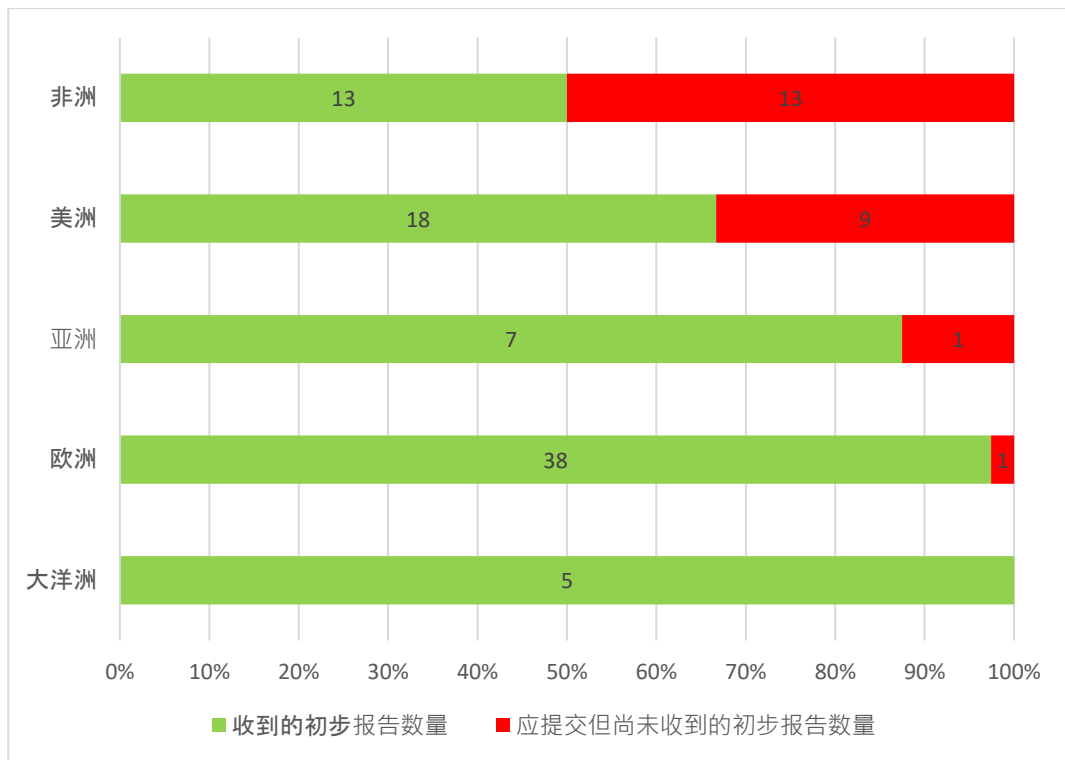


图 2.初步报告 - 区域统计



2. 年度报告

表 2.年度报告 - 全球统计

	2015年		2016年		2017年		2018年		2019年		2020年	
	序号	%	序号	%	序号	%	序号	%	序号	%	序号	%
应提交报告的国家	61		75		89		92		97		105	
已提交报告的国家(至期末)	51 + 3	84%的应报告国	55 + 1	73%的应报告国	60	67%的应报告国	63 + 1	68%的应报告国	62 + 1	64%的应报告国	55	52%的应报告国
应提交报告但未提交的报告国	10	16%的应报告国	20	27%的应报告国	29	33%的应报告国	29	32%的应报告国	35	36%的应报告国	50	48%的应报告国
年度报告公开	2	4%的年度报告	4	7%的年度报告	5	8%的年度报告	11	17%的年度报告	14	23%的年度报告	15	27%的年度报告
年度报告提交 5月1日截止日期(天内)	30	59%的到期提交年度报告	31	56%的到期提交年度报告	37	62%的到期提交年度报告	46	73%的到期提交年度报告	37	60%的到期提交年度报告	46	84%的到期提交年度报告

图 3.2015 年至 2020 年期间年度报告提交情况概述（按百分比）

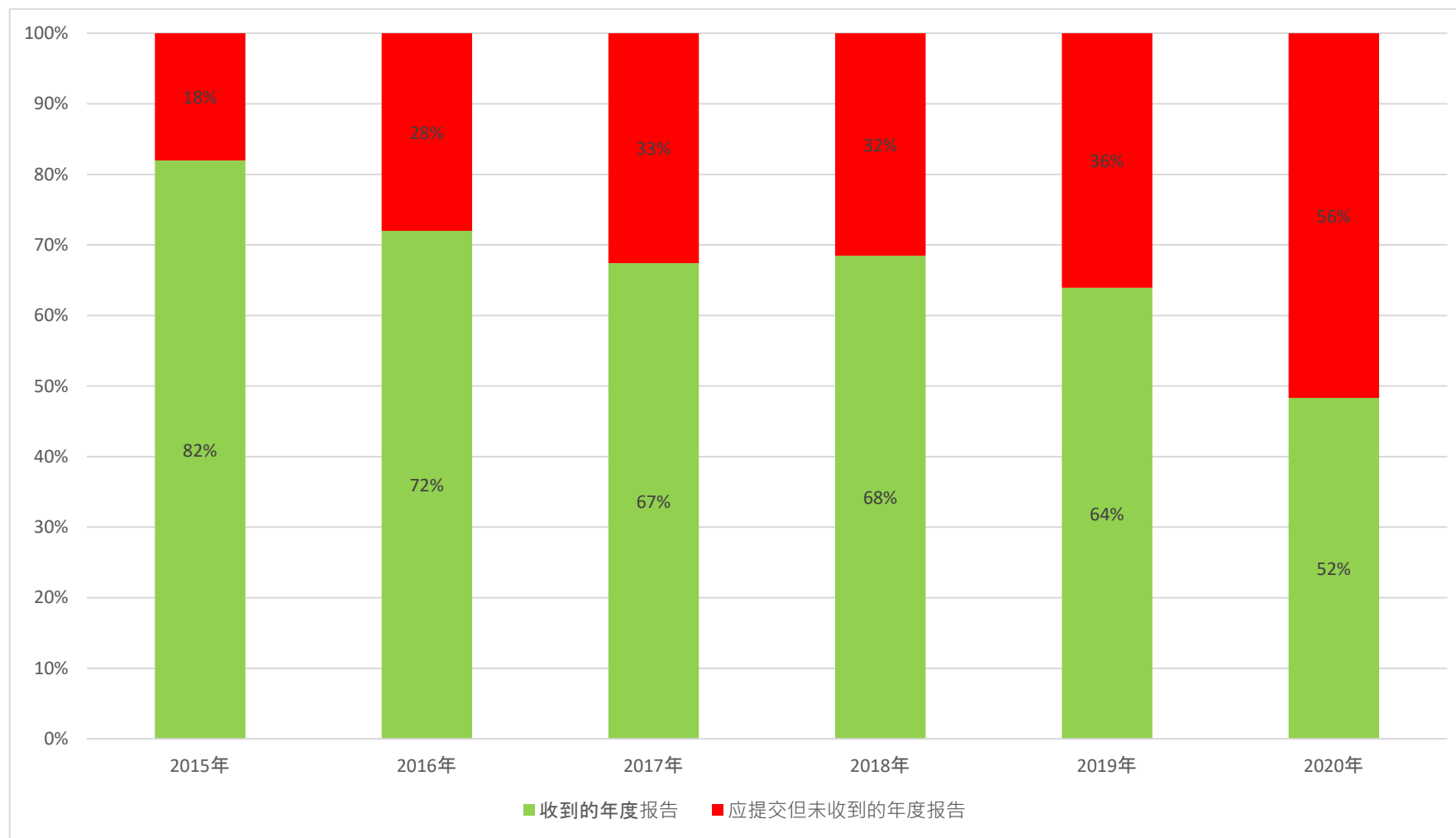


图 4.2015 年至 2020 年期间年度报告提交情况概述（按数量）

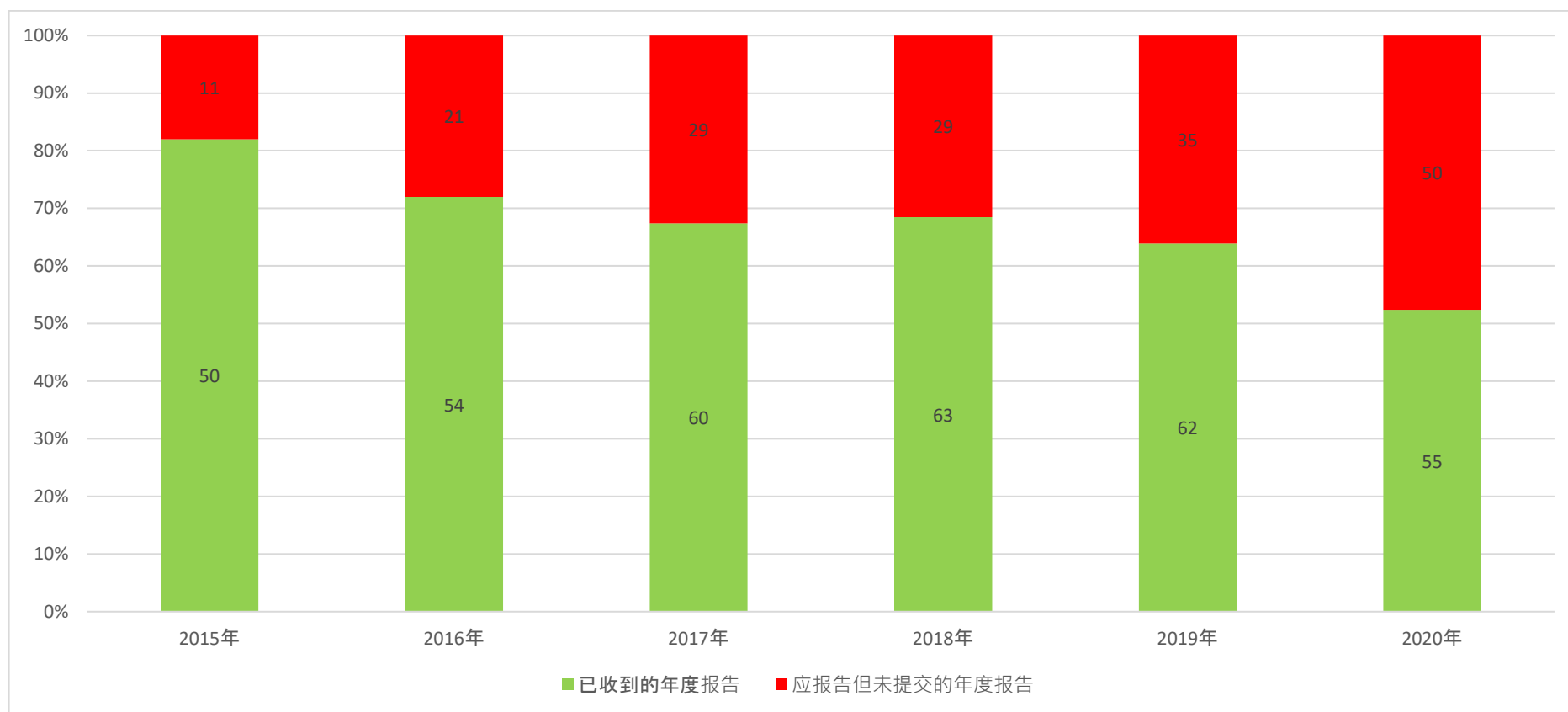


图 5.2015 年至 2020 年期间年度报告提交情况概述（按区域）

